

# Bluetooth™ Audio System

---

Operating Instructions \_\_\_\_\_ **GB**

Manual de instrucciones \_\_\_\_\_ **ES**

使用说明书 \_\_\_\_\_ **CS**

To cancel the demonstration (DEMO) display, see page 15.

Para cancelar la pantalla de demostración (DEMO), consulte la página 16.

要取消演示 (DEMO) 显示, 请参阅第 12 页。



## **MEX-BT2500**

Be sure to install this unit in the dashboard of the car for safety. For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

This label is located on the bottom of the chassis.

**Warning if your car's ignition has no ACC position**

Be sure to set the Auto Off function (page 15). The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain. If you do not set the Auto Off function, press and hold **(OFF)** until the display disappears each time you turn the ignition off.

# Table of Contents

Welcome ! .....	4
-----------------	---

## Getting Started

---

Resetting the unit .....	5
Preparing the card remote commander .....	5
Setting the clock .....	6
Adjusting the volume level of each device .....	6
Detaching the front panel .....	6
Attaching the front panel .....	7

## Location of controls and basic operations

---

Main unit .....	8
Card remote commander RM-X304 .....	8

## CD

---

Display items .....	10
Repeat and shuffle play .....	10

## Radio

---

Storing and receiving stations .....	10
Storing automatically — BTM .....	10
Storing manually .....	10
Receiving the stored stations .....	10
Tuning automatically .....	11

## Bluetooth function

---

Bluetooth operations .....	11
Pairing .....	11
About Bluetooth icons .....	12
Connection .....	12
To switch the Bluetooth signal output of this unit to on .....	12
Connecting a cellular phone .....	12
Connecting an audio device .....	13
Handsfree talk .....	13
Receiving calls .....	13
Making calls .....	13
Call transfer .....	13
Music streaming .....	14
Listening to music from an audio device .....	14
Operating an audio device with this unit .....	14
Deleting registration of all paired devices .....	14

## Other functions

---

Changing the sound settings .....	15
Adjusting the balance and fader — BAL/FAD .....	15
Customizing the equalizer curve — EQ lite .....	15
Adjusting setup items — SET .....	15
Using optional equipment .....	16
Auxiliary audio equipment .....	16

## Additional Information

---







Precautions .....	17
Notes on discs .....	17
About MP3/WMA files .....	17
About Bluetooth function .....	18
Maintenance .....	19
Removing the unit .....	19
Specifications .....	20
Troubleshooting .....	21
Error displays/Messages .....	23

## Welcome !

Thank you for purchasing this Sony Bluetooth™ Audio System. You can enjoy your drive with the following functions.

### • CD playback

You can play CD-DA (also containing CD TEXT\*) and CD-R/CD-RW (MP3/WMA files also containing Multi Session (page 17)).

Type of discs	Label on the disc	
CD-DA		
MP3 WMA		
		

### • Radio reception

– You can store up to 6 stations per band (FM1, FM2, FM3, MW, SW1 and SW2).

– **BTM** (Best Tuning Memory): the unit selects strong signal stations and stores them.

### • Bluetooth function

– Handsfree talking with your cellular phone in the car. This unit can answer and redial.

– Music streaming from your cellular phone or portable audio device.

– HFP 1.0, HSP, A2DP and AVRCP profiles supported.

### • Sound adjustment

– **EQ lite**: You can choose any one of 6 preset equalizer curves.

### • Auxiliary equipment connection

An AUX input jack on the front of the unit allows connection of a portable audio device.

\* A CD TEXT disc is a CD-DA that includes information such as disc, artist and track name.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Microsoft, Windows Media, and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft

Corporation in the United States and/or other countries.

### Caution

IN NO EVENT SHALL SONY BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR OTHER DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFITS, LOSS OF REVENUE, LOSS OF DATA, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, DOWNTIME, AND PURCHASER'S TIME RELATED TO OR ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, ITS HARDWARE AND/OR ITS SOFTWARE.

### IMPORTANT NOTICE!

Safe and efficient use

Changes or modifications to this unit not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

Please check for exceptions, due to national requirement or limitations, in usage of Bluetooth equipment before using this product.

### Driving

Check the laws and regulations on the use of cellular phones and handsfree equipment in the areas where you drive.

Always give full attention to driving and pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

### Connecting to other devices

When connecting to any other device, please read its user guide for detailed safety instructions.

## Radio frequency exposure

RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in cars, such as electronic fuel injection systems, electronic antiskid (antilock) braking systems, electronic speed control systems or air bag systems. For installation or service of this device, please consult with the manufacturer or its representative of your car. Faulty installation or service may be dangerous and may invalidate any warranty that may apply to this device.

Consult with the manufacturer of your car to ensure that the use of your cellular phone in the car will not affect its electronic system.

Check regularly that all wireless device equipment in your car is mounted and operating properly.

## Emergency calls

This Bluetooth car handsfree and the electronic device connected to the handsfree operate using radio signals, cellular, and landline networks as well as user-programmed function, which cannot guarantee connection under all conditions.

Therefore do not rely solely upon any electronic device for essential communications (such as medical emergencies).

Remember, in order to make or receive calls, the handsfree and the electronic device connected to the handsfree must be switched on in a service area with adequate cellular signal strength.

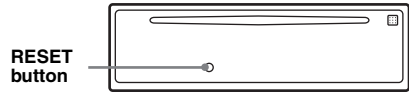
Emergency calls may not be possible on all cellular phone networks or when certain network services and/or phone features are in use.

Check with your local service provider.

## Getting Started

### Resetting the unit

Before operating the unit for the first time, or after replacing the car battery or changing the connections, you must reset the unit. Detach the front panel and press the RESET button with a pointed object, such as a ball-point pen.

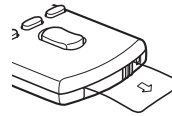


#### Note

*Pressing the RESET button will erase the clock setting and some stored contents.*

### Preparing the card remote commander

Before using the card remote commander for the first time, remove the insulation film.



## Setting the clock

The clock uses a 12-hour digital indication.

- 1 Press and hold the select button.**  
The setup display appears.
- 2 Press the select button repeatedly until “CLOCK-ADJ” appears.**
- 3 Press **(SEEK) +**.**  
The hour indication flashes.
- 4 Rotate the select button to set the hour and minute.**  
To move the digital indication, press **(DSPL)**.
- 5 Press the select button.**  
The setup is complete and the clock starts.

To display the clock, press **(DSPL)**. Press **(DSPL)** again to return to the previous display.

**With the card remote commander**

In step 4, to set the hour and minute, press **↑** or **↓**.

## Adjusting the volume level of each device

When connecting to a portable audio device via Bluetooth connection or AUX input jack, we recommend adjusting the volume level of the connected device, or adjusting the volume level for each connected device in the setup menu on this unit. See “Adjusting the volume level” (page 14) for Bluetooth device, and “Adjusting the volume level” (page 16) for a device connected to AUX.

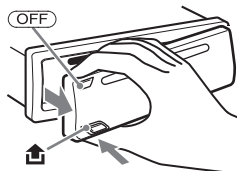
## Detaching the front panel

You can detach the front panel of this unit to prevent theft.

### Caution alarm

If you turn the ignition switch to the OFF position without detaching the front panel, the caution alarm will sound for a few seconds. The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

- 1 Press **(OFF)**.**  
The unit is turned off.
- 2 Press **🏠**, then pull it off towards you.**



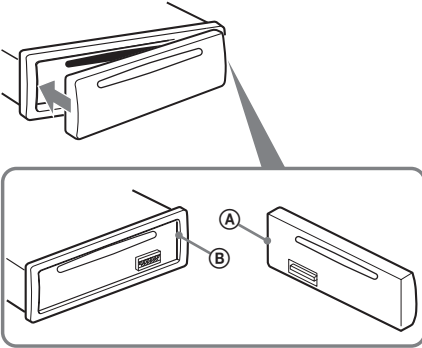
### Notes

- Do not drop or put excessive pressure on the front panel and display window.
- Do not subject the front panel to heat/high temperature or moisture. Avoid leaving it in a parked car or on a dashboard/rear tray.

---

## Attaching the front panel

Engage part (A) of the front panel with part (B) of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.

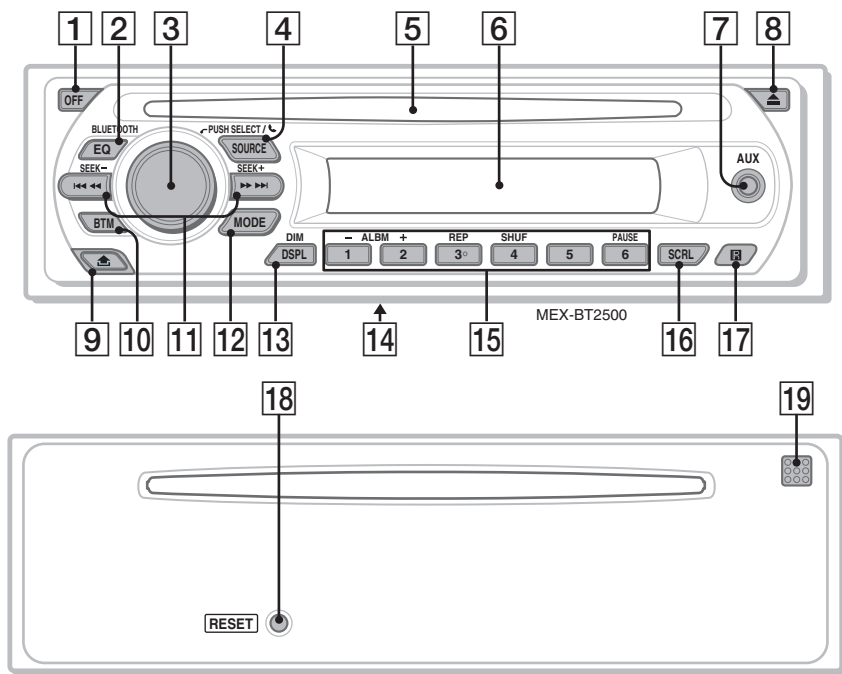


### **Note**

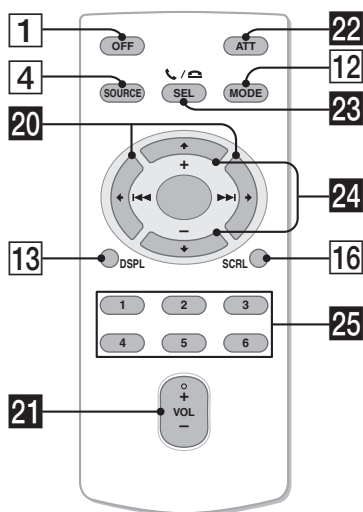
*Do not put anything on the inner surface of the front panel.*

# Location of controls and basic operations

## Main unit



## Card remote commander RM-X304



Refer to the pages listed for details. The corresponding buttons on the card remote commander control the same functions as those on the unit.

- 1 OFF button**  
To power off; stop the source.
- 2 EQ (equalizer)/BLUETOOTH button 15**  
**CD/Radio/Bluetooth audio:**  
To select an equalizer type (XPLOD, NATURAL, HARD, UPBEAT, VOCAL, CUSTOM or OFF).  
**Power off:**  
For Bluetooth signal on/off, pairing.
- 3 Volume control dial/select/ (handsfree) button 13, 15**  
To adjust volume (rotate); select setup items (press and rotate); receive/end a call (press).
- 4 SOURCE button**  
To power on; change the source (Radio/CD/AUX/Bluetooth audio/Bluetooth phone).



**5 Disc slot**

To insert the disc (label side up). Playback starts automatically.

**6 Display window**

**7 AUX input jack 16**

To connect a portable audio device.

**8 ▲ (eject) button**

To eject the disc.

**9 🏠 (front panel release) button 6**

**10 BTM button 10**

To start the BTM function (press and hold).

**11 SEEK -/+ buttons**

**CD:**

To skip tracks (press); skip tracks continuously (press, then press again within about 1 second and hold); reverse/fast-forward a track (press and hold).

**Radio:**

To tune in stations automatically (press); find a station manually (press and hold).

**Bluetooth audio device\*1:**

To skip tracks (press).

**12 MODE button 10**

To select the radio band (FM/MW/SW).

**13 DSPL (display)/DIM (dimmer) button 10**

To change display items (press); change the display brightness (press and hold).

**14 Frequency select switch** (located on the bottom of the unit)

See "Frequency select switch" in the supplied installation/connections manual.

**15 Number buttons**

**CD:**

①/②: **ALBM -/+\*2**

To skip albums (press); skip albums continuously (press and hold).

③: **REP 10**

④: **SHUF 10**

⑥: **PAUSE\*3**

To pause playback. To cancel, press again.

**Radio:**

To receive stored stations (press); store stations (press and hold).

**Bluetooth audio device\*1:**

⑥: **PAUSE**

To pause playback. To cancel, press again.

**16 SCRL (scroll) button 10**

To scroll the display item.

**17 Receptor for the card remote commander**

**18 RESET button** (located behind the front panel) 5

**19 Microphone 13**

**Note**

*Do not cover the microphone, the handsfree function may not work properly.*

The following buttons on the card remote commander have also different buttons/functions from the unit. Remove the insulation film before use (page 5).

**20 ◀ (◀◀)/▶ (▶▶) buttons**

The same as (SEEK) -/+ on the unit.

**21 VOL (volume) +/- button**

To adjust volume.

**22 ATT (attenuate) button**

To attenuate the sound. To cancel, press again.

**23 SEL (select)/☞/☞ (handsfree) button**

The same as the select button on the unit.

**24 ↑ (+)/↓ (-) buttons**

To control CD, the same as ①/② (ALBM -/+) on the unit.

**25 Number buttons**

To receive stored stations (press); store stations (press and hold).

\*1 When a Bluetooth audio device (supports AVRCP of Bluetooth technology) is connected. Depending on the device, certain operations may not be available.

\*2 When an MP3/WMA is played.

\*3 When playing back on this unit.

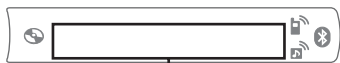
**Note**

*If the unit is turned off and the display disappears, it cannot be operated with the card remote commander unless (SOURCE) on the unit is pressed, or a disc is inserted to activate the unit first.*

**Tip**

*For details on how to replace the battery, see "Replacing the lithium battery of the card remote commander" on page 19.*

## Display items



Track number/Elapsed playing time, Disc/artist name, Album number\*1, Album name, Track name, Text information\*2, Clock

\*1 Album number is displayed only when the album is changed.

\*2 When playing an MP3, ID3 tag is displayed, and when playing a WMA, WMA tag is displayed.

To change display items, press **(DSPL)**; scroll display items, press **(SCRL)** or set "A.SCRL-ON" (page 15).

### Tip

Displayed items will differ, depending on the disc type, recorded format and settings. For details on MP3/WMA, see page 17.

## Repeat and shuffle play

**1** During playback, press **(3)** (**REP**) or **(4)** (**SHUF**) repeatedly until the desired setting appears.

Select	To play
<b>↶ TRACK</b>	track repeatedly.
<b>↶ ALBUM*</b>	album repeatedly.
<b>SHUF ALBUM*</b>	album in random order.
<b>SHUF DISC</b>	disc in random order.

\* When an MP3/WMA is played.

To return to normal play mode, select "**↶ OFF**" or "**SHUF OFF**."

## Storing and receiving stations

### Caution

When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory (BTM) to prevent an accident.

### Storing automatically — BTM

**1** Press **(SOURCE)** repeatedly until "**TUNER**" appears.

To change the band, press **(MODE)** repeatedly. You can select from FM1, FM2, FM3, MW, SW1 or SW2.

**2** Press and hold **(BTM)** until "**BTM**" flashes.

The unit stores stations in order of frequency on the number buttons.

A beep sounds when the setting is stored.

### Storing by the setup menu

**1** After step 1 above, press and hold the select button.

The setup display appears.

**2** Press the select button repeatedly until "**BTM**" appears.

**3** Press **(SEEK) +**.

### Storing manually

**1** While receiving the station that you want to store, press and hold a number button **(1 to 6)** until "**MEMORY**" appears.

The number button indication appears in the display.

### Note

If you try to store another station on the same number button, the previously stored station will be replaced.

### Receiving the stored stations

**1** Select the band, then press a number button **(1 to 6)**.

## Tuning automatically

### 1 Select the band, then press **(SEEK)** **-/+** to search for the station.

Scanning stops when the unit receives a station. Repeat this procedure until the desired station is received.

#### Tip

If you know the frequency of the station you want to listen to, press and hold **(SEEK)** **-/+** to locate the approximate frequency, then press **(SEEK)** **-/+** repeatedly to fine adjust to the desired frequency (manual tuning).

## Bluetooth function

### Bluetooth operations

To use the Bluetooth function, the following procedure is necessary.

#### 1 Pairing:

When connecting Bluetooth devices for the first time, mutual registration is required. This is called "pairing." This registration (pairing) is required only for the first time, as this unit and the other devices will recognize each other automatically from the next time. You can pair up to 8 devices. (Depending on the device, you may need to input a passcode for each connection.)

#### 2 Connection

Sometimes pairing allows to connect automatically. To use the device after pairing is made, start the connection.

#### 3 Handsfree talk/Music streaming

You can call a cellular phone and listen to music when the connection is made.

## Pairing

First, register ("pair") a Bluetooth device (cellular phone, etc.) and this unit with each other. You can pair up to 8 devices. Once pairing is established, there is no need for pairing again.

#### 1 Press **(OFF)**.

Be sure the clock or the demonstration appears.

The Auto off function is set, if the unit is turned off and the display disappears, press and hold **(OFF)** to set the power on.

#### 2 Place the Bluetooth device within 1 m (3 ft) of this unit.

#### 3 Press and hold **(EQ/BLUETOOTH)** until "8" flashes (about 7 seconds).

The unit enters pairing standby mode.

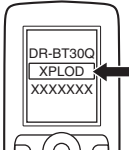


flashing

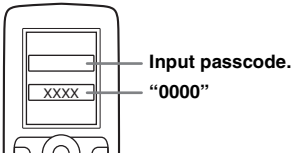
continue to next page →

**4 Set the Bluetooth device to search for this unit.**

A list of detected devices appears in the display of the connecting device. This unit is displayed as “XPLOD” on the connecting device.




**5 If Passcode\* input is required on the display of a connecting device, input “0000”.**





This unit and the Bluetooth device memorize each other’s information, and when pairing is made, the unit is ready for connection to the device.



“” flashes and then stays lit after pairing is complete.

**6 Set the Bluetooth device to connect to this unit.**

“” or “” appears when the connection is made.




\* Passcode may be called “passkey,” “PIN code,” “PIN number” or “Password,” etc., depending on the device.

**Note**

Pairing standby mode is not released until the connection is made.

**About Bluetooth icons**

The following icons are used by this unit.


	lit: flashing: off:	Bluetooth signal on Pairing standby mode Bluetooth signal off
	lit: flashing: off:	Connection successful Connecting No connection
	lit: flashing: off:	Connection successful Connecting No connection

**Connection**

If pairing has already been achieved, start operation from here.

**To switch the Bluetooth signal output of this unit to on**

To use the Bluetooth function, switch the Bluetooth signal output of this unit to on.

**1 While the unit is turned off, press and hold (EQ/BLUETOOTH) until “” lights (about 3 seconds).**


Bluetooth signal is switched to on.



**Connecting a cellular phone**




**1 Be sure that both this unit and a cellular phone are switched to Bluetooth signal on.**

**2 Connect to this unit using your cellular phone.**

“” appears when the connection is made.



## Connecting the last-connected cellular phone from this unit

- 1 Be sure that both this unit and the cellular phone are switched to Bluetooth signal on.
- 2 Press **(SOURCE)** repeatedly until “BT PHONE” appears.
- 3 Press  (handsfree).  
“” flashes while the connection is being made. And then “” stays lit when the connection is made.


### Note

While streaming Bluetooth audio, you cannot connect from this unit to the cellular phone. Connect from the cellular phone to this unit instead. A connecting noise may be heard over playback sound.

### Tip



With Bluetooth signal on: when the ignition is switched to on, this unit reconnects automatically to the last-connected cellular phone. But automatic connection also depends on the cellular phone's specification. If this unit does not reconnect automatically, connect manually.

## Connecting an audio device

- 1 Be sure that both this unit and the audio device are switched to Bluetooth signal on.
- 2 Connect to this unit using the audio device.  
“” appears when the connection is made.



## Connecting the last connected audio device from this unit

- 1 Be sure that both this unit and the audio device are switched to Bluetooth signal on.
- 2 Press **(SOURCE)** repeatedly until “BT AUDIO” appears.
- 3 Press **(6)**.  
“” flashes while the connection is being made. And then “” stays lit when the connection is made.


## Handsfree talk


### Receiving calls

When receiving a call, a ring tone is output from your car speakers. Check that the unit and cellular phone are connected beforehand.

- 1 Press  (handsfree) when a call is received with a ring tone.  
The phone call starts.

### To end a call

Press  (handsfree) again.

To reject an incoming call, press and hold  (handsfree) for 2 seconds.

### Note


The microphone of this unit is located on the rear of the front panel (page 9). Do not cover the microphone with tape, etc.

## Making calls

In the case of making calls from this unit, only redial is used.

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly until “BT PHONE” appears.
- 2 Press and hold  (handsfree) for 3 seconds or more.  
The phone call starts.

### To end a call

Press  (handsfree) again.

To call another phone, use your cellular phone, and then transfer the call.

For call transfer details, check the following.

## Call transfer

In order to activate/deactivate the appropriate device (this unit/cellular phone), check the following.

- 1 Press and hold  (handsfree) or use your cellular phone.

For details on cellular phone operation, refer to your cellular phone manual.

### Note

Depending on the cellular phone, handsfree connection may be cut off when call transfer is attempted.

## Music streaming

### Listening to music from an audio device

You can listen to music of an audio device on this unit if the audio device supports A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) of Bluetooth technology.

- 1 Turn down the volume on this unit.
- 2 Press **(SOURCE)** repeatedly until “BT AUDIO” appears.
- 3 Operate the audio device to start playback.
- 4 Adjust the volume on this unit.

### Adjusting the volume level

The volume level is adjustable for any difference between the unit and the Bluetooth audio device.

- 1 Start playback of the Bluetooth audio device at a moderate volume.
- 2 Set your usual listening volume on the unit.
- 3 Press the select button repeatedly until “BT AU” appears, and rotate the volume control dial to adjust the input level (-8 dB to +18 dB).

### Operating an audio device with this unit

You can perform the following operations on this unit if the audio device supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) of Bluetooth technology. (The operation differs depending on the audio device.)

To	Press
Play	<b>(6)</b> (PAUSE) on this unit.
Pause	<b>(6)</b> (PAUSE)* on this unit.
Skip tracks	SEEK -/+ ( <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> ) [once for each track]

\* Depending on the device, it may be necessary to press twice.

Operations other than the above should be performed on the audio device.

#### Note

Even if the source is changed on this unit, playback of the audio device does not stop.

#### Tip

You can connect a cellular phone that supports A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) as an audio device and listen to music.

## Deleting registration of all paired devices

- 1 Press **(OFF)**.  
This unit is turned off.
- 2 If “**⊗**” lights, press and hold **(EQ/BLUETOOTH)** until “**⊗**” turns off.
- 3 Press and hold the select button.
- 4 Press the select button repeatedly until “BT INIT” appears.
- 5 Press **(SEEK) +**.  
Initializing starts.  
It takes 8 seconds to cancel all registration.  
Do not turn off the power while “INITIAL” is flashing.

## Other functions

### Changing the sound settings

#### Adjusting the balance and fader — BAL/FAD

- 1 Press the select button repeatedly until “BAL” or “FAD” appears.

The item changes as follows:

**LOW**\*1 → **HI**\*1 → **BAL** (left-right) →  
**FAD** (front-rear) → **AUX**\*2 → **BT AU**\*3

\*1 When EQ lite is activated (page 15).

\*2 When AUX source is activated (page 16).

\*3 When Bluetooth audio source is activated.  
(page 14)

- 2 Rotate the select button to adjust the selected item.

After 3 seconds, the setting is complete and the display returns to normal play/reception mode.

#### With the card remote commander

In step 2, to adjust the selected item, press ←, ↑, → or ↓.

#### Customizing the equalizer curve — EQ lite

“CUSTOM” of EQ lite allows you to make your own equalizer settings.

- 1 Select a source, then press **(EQ)** repeatedly to select “CUSTOM.”
- 2 Press the select button repeatedly until “LOW” or “HI” appears.
- 3 Rotate the select button to adjust the selected item.

The volume level is adjustable in 1 dB steps, from -10 dB to +10 dB.



Repeat steps 2 and 3 to adjust the equalizer curve.

To restore the factory-set equalizer curve, press and hold the select button before the setting is complete.

After 3 seconds, the setting is complete and the display returns to normal play/reception mode.

#### Tip

Other equalizer types are also adjustable.

#### With the card remote commander

In step 3, to adjust the selected item, press ←, ↑, → or ↓.

## Adjusting setup items — SET

- 1 Press and hold the select button.  
The setup display appears.
- 2 Press the select button repeatedly until the desired item appears.
- 3 Rotate the select button to select the setting (example “ON” or “OFF”).
- 4 Press and hold the select button.  
The setup is complete and the display returns to normal play/reception mode.

#### Note

Displayed items will differ, depending on the source and setting.

#### With the card remote commander

In step 3, to select the setting, press ← or →.

The following items can be set (follow the page reference for details):

“●” indicates the default settings.

#### CLOCK-ADJ (Clock Adjust) (page 6)

#### BEEP

To set “BEEP-ON” (●) or “BEEP-OFF.”

#### AUX-A\*1 (AUX Audio)

To turn the AUX source display “AUX-A-ON” (●) or “AUX-A-OFF” (page 16).

#### A.OFF (Auto Off)

To shut off automatically after a desired time when the unit is turned off: “A.OFF-NO” (●), “A.OFF-30S (Seconds),” “A.OFF-30M (Minutes)” or “A.OFF-60M (Minutes).”

#### B.OUT (Black Out)

To turn off the illumination automatically for any source (for example, during CD playback/radio reception, etc.).  
– “B.OUT-ON”\*2: to turn off the illumination if no operation is performed for 5 seconds.  
– “B.OUT-OFF” (●): to deactivate the Black Out function.

To bring the light back on, press any button.

#### DEMO\*1 (Demonstration)

To set “DEMO-ON” (●) or “DEMO-OFF.”

#### DIM (Dimmer)

To change the brightness of the display.  
– “DIM-ON”: to dim the display.  
– “DIM-OFF” (●): to deactivate the dimmer.

#### A.SCRL (Auto Scroll)

To scroll long displayed item automatically when the album/track is changed.  
– “A.SCRL-ON” (●): to scroll.  
– “A.SCRL-OFF”: to not scroll.

continue to next page →

---

**LOCAL** (Local Seek Mode)

- "LOCAL-ON" : to only tune into stations with stronger signals.
  - "LOCAL-OFF" (●): to tune normal reception.
- 

**MONO** (Monaural Mode)\*3

To improve poor FM reception, select monaural reception mode.

- "MONO-ON" : to hear stereo broadcast in monaural.
  - "MONO-OFF" (●): to hear stereo broadcast in stereo.
- 

**LOUD** (Loudness)

To allow you to listen clearly at low volume levels.

- "LOUD-ON" : to reinforce bass and treble.
  - "LOUD-OFF" (●): to not reinforce bass and treble.
- 

**BTM** (page 10)**BT INIT**\*1 (page 14)

\*1 When the unit is turned off.

\*2 When the black out function is activated, the unit cannot be operated with the card remote commander.

\*3 When FM is received.

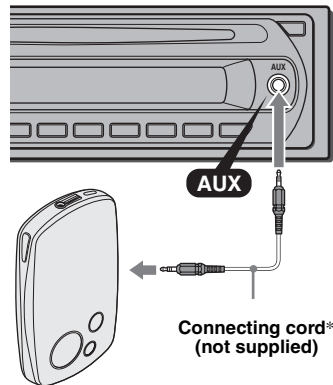
## Using optional equipment

### Auxiliary audio equipment

By connecting an optional portable audio device to the AUX input jack (stereo mini jack) on the unit and then simply selecting the source, you can listen on your car speakers. The volume level is adjustable for any difference between the unit and the portable audio device. Follow the procedure below:

#### Connecting the portable audio device

- 1 Turn off the portable audio device.
- 2 Turn down the volume on the unit.
- 3 Connect to the unit.



\* Be sure to use a straight type plug.

#### Adjusting the volume level

Be sure to adjust the volume for each connected audio device before playback.

- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Press **(SOURCE)** repeatedly until "AUX" appears.  
"FRONT IN" appears.
- 3 Start playback of the portable audio device at a moderate volume.
- 4 Set your usual listening volume on the unit.
- 5 Press the select button repeatedly until "AUX" appears, and rotate the volume control dial to adjust the input level (-8 dB to +18 dB).



## Additional Information

### Precautions

- If your car has been parked in direct sunlight, allow the unit to cool off before operating it.
- Power antenna (aerial) will extend automatically while the unit is operating.

### Moisture condensation

On a rainy day or in a very damp area, moisture condensation may occur inside the lenses and display of the unit. Should this occur, the unit will not operate properly. In such a case, remove the disc and wait for about an hour until the moisture has evaporated.

### To maintain high sound quality

Be careful not to splash juice or other soft drinks onto the unit or discs.

### Notes on discs

- To keep a disc clean, do not touch its surface. Handle the disc by its edge.
- Keep your discs in their cases or disc magazines when not in use.
- Do not subject discs to heat/high temperature. Avoid leaving them in a parked car or on a dashboard/rear tray.
- Do not attach labels, or use discs with sticky ink/residue. Such discs may stop spinning when used, causing a malfunction, or may ruin the disc.



- Do not use any discs with labels or stickers attached. The following malfunctions may result from using such discs:
  - Inability to eject a disc (due to a label or sticker peeling off and jamming the eject mechanism).
  - Inability to read audio data correctly (e.g., playback skipping, or no playback) due to heat shrinking of a sticker or label causing a disc to warp.
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this unit. Attempting to do so may damage the unit. Do not use such discs.
- You cannot play 8 cm (3 1/4 in) CDs.

- Before playing, clean the discs with a commercially available cleaning cloth. Wipe each disc from the center out. Do not use solvents such as benzene, thinner, commercially available cleaners, or antistatic spray intended for analog discs.



### Notes on CD-R/CD-RW discs

- Some CD-Rs/CD-RWs (depending on the equipment used for its recording or the condition of the disc) may not play on this unit.
- You cannot play a CD-R/a CD-RW that is not finalized.

### Music discs encoded with copyright protection technologies

This product is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. Recently, various music discs encoded with copyright protection technologies are marketed by some record companies. Please be aware that among those discs, there are some that do not conform to the CD standard and may not be playable by this product.

### Note on DualDiscs

A DualDisc is a two sided disc product which mates DVD recorded material on one side with digital audio material on the other side. However, since the audio material side does not conform to the Compact Disc (CD) standard, playback on this product is not guaranteed.

### About MP3/WMA files

MP3, which stands for MPEG-1 Audio Layer-3, is a music file compression format standard. It compresses audio CD data to approximately 1/10 of its original size.

WMA, which stands for Windows Media Audio, is another music file compression format standard. It compresses audio CD data to approximately 1/22\* of its original size.

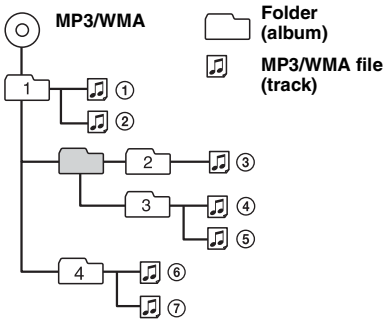
\* only for 64 kbps

- The unit is compatible with the ISO 9660 level 1/level 2 format, Joliet/Romeo in the expansion format, and Multi Session.
- The maximum number of:
  - folders (albums): 150 (including root and empty folders).
  - MP3/WMA files (tracks) and folders contained in a disc: 300 (if a folder/file names contain many characters, this number may become less than 300).
  - displayable characters for a folder/file name is 32 (Joliet), or 64 (Romeo).

continue to next page →

- ID3 tag versions 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 and 2.4 apply to MP3 only. ID3 tag is 15/30 characters (1.0 and 1.1), or 63/126 characters (2.2, 2.3 and 2.4). WMA tag is 63 characters.

## Playback order of MP3/WMA files



### Notes

- When naming an MP3 file/WMA file, be sure to add the file extension “.mp3”/“.wma” to the file name.
- During playback of a VBR (variable bit rate) MP3/WMA file or fast-forward/reverse, elapsed playing time may not display accurately.
- When the disc is recorded in Multi Session, only the first track of the first session format is recognized and played (any other format is skipped). The priority of the format is CD-DA and MP3/WMA.
  - When the first track is a CD-DA, only CD-DA of the first session is played.
  - When the first track is not a CD-DA, an MP3/WMA session is played. If the disc has no data in any of these formats, “NO MUSIC” is displayed.

### Notes on MP3

- Be sure to finalize the disc before using on the unit.
- If you play a high-bit-rate MP3, such as 320 kbps, sound may be intermittent.

### Notes on WMA

- Files made with lossless compression are not playable.
- Files protected by copyright are not playable.

## About Bluetooth function

### What is Bluetooth technology?

- Bluetooth wireless technology is a short-range wireless technology that enables wireless data communication between digital devices, such as a cellular phone and a headset. Bluetooth wireless technology operates within a range of about 10 m (about 33 feet). Connecting two devices is common, but some devices can be connected to multiple devices at the same time.
- You do not need to use a cable for connection since Bluetooth technology is a wireless technology, neither is it necessary for the devices to face one another, such as the case with infrared technology. For example, you can use such a device in a bag or pocket.

- Bluetooth technology is an international standard supported by millions of companies all over the world, and employed by various companies worldwide.

### On Bluetooth communication

- Bluetooth wireless technology operates within a range of about 10 m. Maximum communication range may vary depending on obstacles (person, metal, wall, etc.) or electromagnetic environment.
- The following conditions may affect the sensitivity of Bluetooth communication.
  - There is an obstacle such as a person, metal, or wall between this unit and Bluetooth device.
  - A device using 2.4 GHz frequency, such as a wireless LAN device, cordless telephone, or microwave oven, is in use near this unit.
- Because Bluetooth devices and wireless LAN (IEEE802.11b/g) use the same frequency, microwave interference may occur and resulting in communication speed deterioration, noise, or invalid connection if this unit is used near a wireless LAN device. In such as case, perform the following.
  - Use this unit at least 10 m away from the wireless LAN device.
  - If this unit is used within 10 m of a wireless LAN device, turn off the wireless LAN device.
  - Install this unit and Bluetooth device as near to each other as possible.
- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident.
  - where inflammable gas is present, in a hospital, train, airplane, or a petrol station
  - near automatic doors or a fire alarm
- This unit supports security capabilities that comply with the Bluetooth standard to provide a secure connection when the Bluetooth wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using Bluetooth wireless technology.
- We do not take any responsibility for the leakage of information during Bluetooth communication.
- Connection with all Bluetooth devices cannot be guaranteed.
  - A device featuring Bluetooth function is required to conform to the Bluetooth standard specified by Bluetooth SIG, and be authenticated.
  - Even if the connected device conforms to the above mentioned Bluetooth standard, some devices may not be connected or work correctly, depending on the features or specifications of the device.
  - While talking on the phone hands free, noise may occur, depending on the device or communication environment.
- Depending on the device to be connected, it may require some time to start communication.

## Others

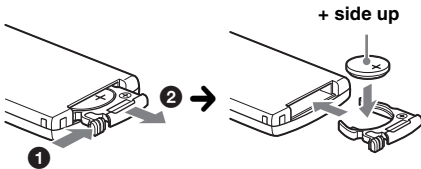
- Using the Bluetooth device may not function on cellular phones, depending on radio wave conditions and location where the equipment is being used.
- If you experience discomfort after using the Bluetooth device, stop using the Bluetooth device immediately. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony dealer.

## Maintenance

### Replacing the lithium battery of the card remote commander

Under normal conditions, the battery will last approximately 1 year. (The service life may be shorter, depending on the conditions of use.) When the battery becomes weak, the range of the card remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



#### Notes on the lithium battery

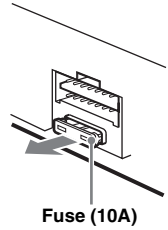
- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

#### WARNING

Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

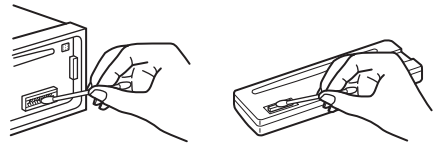
## Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.



## Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel (page 6) and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



Main unit

Back of the front panel

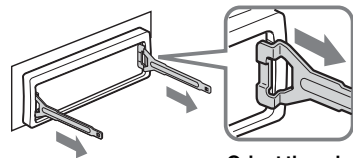
#### Notes

- For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

## Removing the unit

### 1 Remove the protection collar.

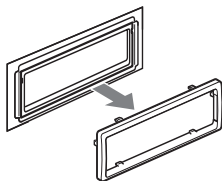
- 1 Detach the front panel (page 6).
- 2 Engage the release keys together with the protection collar.



Orient the release keys as shown.

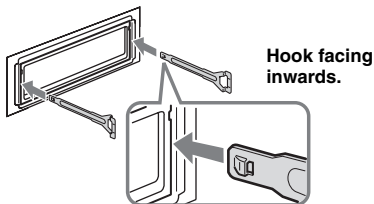
continue to next page →

- ③ Pull out the release keys to remove the protection collar.

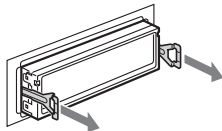


## 2 Remove the unit.

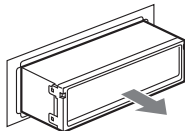
- ① Insert both release keys simultaneously until they click.



- ② Pull the release keys to unseat the unit.



- ③ Slide the unit out of the mounting.



## Specifications

### CD Player section

Signal-to-noise ratio: 95 dB  
 Frequency response: 10 – 20,000 Hz  
 Wow and flutter: Below measurable limit

### Tuner section

#### FM

Tuning range:  
 87.5 – 108.0 MHz (at 50 kHz step)  
 87.5 – 107.9 MHz (at 200 kHz step)  
 FM tuning interval: 50 kHz/200 kHz switchable

#### Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency: 10.7 MHz/450 kHz

Usable sensitivity: 9 dBf

Selectivity: 75 dB at 400 kHz

Signal-to-noise ratio: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonic distortion at 1 kHz: 0.5 % (stereo),  
 0.3 % (mono)

Separation: 35 dB at 1 kHz

Frequency response: 30 – 15,000 Hz

#### MW

#### Tuning range:

531 – 1,602 kHz (at 9 kHz step)

530 – 1,710 kHz (at 10 kHz step)

MW tuning interval: 9kHz/10kHz switchable

#### Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency: 10.7 MHz/450 kHz

Sensitivity: 30  $\mu$ V

#### SW

#### Tuning range:

SW1: 2,940 – 7,735 kHz

SW2: 9,500 – 18,135 kHz

(except for 10,140 – 11,575 kHz)

#### Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency: 10.7 MHz/450 kHz

Sensitivity: 30  $\mu$ V

## Wireless Communication

### Communication System:

Bluetooth Standard version 2.0

### Output:

Bluetooth Standard Power Class 2 (Max. +4 dBm)

### Maximum communication range:

Line of sight approx. 10 m (32.8 ft)\*1

### Frequency band:

2.4 GHz band (2.4000 – 2.4835 GHz)

### Modulation method: FHSS

### Compatible Bluetooth Profiles\*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HFP (Handsfree Profile) 1.0

HSP (Headset Profile)

\*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna's performance, operating system, software application, etc.

\*2 Bluetooth standard profiles indicate the purpose of Bluetooth communication between devices.

## Power amplifier section

Outputs: Speaker outputs (sure seal connectors)

Speaker impedance: 4 – 8 ohms

Maximum power output: 52 W  $\times$  4 (at 4 ohms)

## General

### Output:

Power antenna (aerial) relay control terminal

### Inputs:

Antenna (aerial) input terminal

AUX input jack (stereo mini jack)

### Tone controls:

Low:  $\pm$ 10 dB at 100 Hz (XPLOD)

High:  $\pm$ 10 dB at 10 kHz (XPLOD)

### Loudness:

+9 dB at 100 Hz

+5 dB at 10 kHz

Power requirements: 12 V DC car battery

(negative ground (earth))

Dimensions: Approx. 178  $\times$  50  $\times$  179 mm

(7  $\frac{1}{8}$   $\times$  2  $\times$  7  $\frac{1}{8}$  in) (w/h/d)

Mounting dimensions: Approx. 182  $\times$  53  $\times$  162 mm

(7  $\frac{1}{4}$   $\times$  2  $\frac{1}{8}$   $\times$  6  $\frac{1}{2}$  in) (w/h/d)

Mass: Approx. 1.2 kg (2 lb 11 oz)

**Supplied accessory:**

- Card remote commander: RM-X304
- Parts for installation and connections (1 set)

Your dealer may not handle some of the above listed accessories. Please ask the dealer for detailed information.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

*Design and specifications are subject to change without notice.*



- Halogenated flame retardants are not used in the certain printed wiring boards.
- Halogenated flame retardants are not used in cabinets.
- Paper is used for the packaging cushions.

## Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

### General

**No power is being supplied to the unit.**

Check the connection. If everything is in order, check the fuse.

**The power antenna (aerial) does not extend.**

The power antenna (aerial) does not have a relay box.

**No sound.**

- The volume is too low.
- The ATT function is activated (page 9).
- The position of the fader control "FAD" is not set for a 2-speaker system.

**No beep sound.**

The beep sound is canceled (page 15).

**The contents of the memory have been erased.**

- The RESET button has been pressed.  
→ Store again into the memory.
- The power supply lead or battery has been disconnected.
- The power supply lead is not connected properly.

**Stored stations and correct time are erased.**

**The fuse has blown.**

**Makes noise when the position of the ignition is switched.**

The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

**The display disappears from/does not appear in the display window.**

- The dimmer is set "DIM-ON" (page 15).
- The display disappears if you press and hold **(OFF)**.  
→ Press and hold **(OFF)** on the unit until the display appears.
- The connectors are dirty (page 19).

**The Auto Off function does not operate.**

The unit is turned on. The Auto Off function activates after turning off the unit.

→ Turn off the unit.

**The display disappears while the unit is operating.**

The Black Out function is set to on (page 15).

**Card remote commander operation is not possible.**

- If the Black Out function is activated (no lighting), card remote commander operation is not possible (page 15).
- Make sure the insulation film has been removed (page 5).

### CD playback

**The disc cannot be loaded.**

- Another disc is already loaded.
- The disc has been forcibly inserted upside down or in the wrong way.

**The disc does not playback.**

- Defective or dirty disc.
- The CD-Rs/CD-RWs are not for audio use (page 17).

**MP3/WMA files cannot be played back.**

The disc is incompatible with the MP3/WMA format and version (page 17).

**MP3/WMA files take longer to play back than others.**

The following discs take a longer time to start playback.

- a disc recorded with a complicated tree structure.
- a disc recorded in Multi Session.
- a disc to which data can be added.

**The display items do not scroll.**

- For discs with very many characters, those may not scroll.
- "A.SCRL" is set to "OFF".  
→ Set "A.SCRL-ON" (page 15).

**The sound skips.**

- Installation is not correct.  
→ Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.
- Defective or dirty disc.

**The disc will not eject.**

Press **(eject)** (page 9).

continue to next page →

---

## Radio reception

---

### The stations cannot be received.

#### The sound is hampered by noises.

- Connect a power antenna (aerial) control lead (blue) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's antenna (aerial) booster (only when your car has built-in FM/MW/SW antenna (aerial) in the rear/side glass).
- Check the connection of the car antenna (aerial).
- The auto antenna (aerial) will not go up.
  - Check the connection of the power antenna (aerial) control lead.
- Check the frequency.

### Preset tuning is not possible.

- Store the correct frequency in the memory.
- The broadcast signal is too weak.

### Automatic tuning is not possible.

- Setting of the local seek mode is not correct.
  - Tuning stops too frequently:  
Set "LOCAL-ON" (page 16).
  - Tuning does not stop at a station:  
Set "MONO-ON" (page 16).
- The broadcast signal is too weak.
  - Perform manual tuning.

### During FM reception, the "ST" indication flashes.

- Tune in the frequency accurately.
- The broadcast signal is too weak.
  - Set "MONO-ON" (page 16).

### An FM program broadcast in stereo is heard in monaural.

The unit is in monaural reception mode.  
→ Set "MONO-OFF" (page 16).

---

## Bluetooth function

---

### The connecting device cannot detect this unit.

- Before the pairing is made, set this unit to pairing standby mode.
- While connected to a Bluetooth device, this unit cannot be detected from another device. Disconnect the current connection and search for this unit from another device.
- When the device pairing is made, set the Bluetooth signal output to on (page 12).

### Connection is not possible.

- Connect to this unit from a Bluetooth device or vice versa. The connection is controlled from one side (this unit or Bluetooth device), but not both.
- Check the pairing and connection procedures in the manual of the other device, etc., and perform the operation again.

### The talker's voice volume is low.


Adjust the volume level.

---

### Echo or noise occurs in phone call conversations.

- Lower the volume.
- If the ambient noise other than the phone call sound is loud, try reducing this noise.  
E.g.: If a window is open and road noise, etc., is loud, shut the window. If the air conditioner is loud, lower the air conditioner.

### The phone is not connected.

When the Bluetooth audio is played back, the phone is not connected even if you press  (handsfree).  
→ Connect from the phone.

### The phone sound quality is poor.

Phone sound quality depends on reception conditions of cellular phone.

→ Move your car to a place where you can enhance the cellular phone's signal if the reception is poor.

### The volume of the connected audio device is low (high).

Volume level will differ depending on the audio device.

→ Adjust the volume of the connected audio device or this unit.

---

### The sound skips during playback of a Bluetooth audio device.

- Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio device.
- If the Bluetooth audio device is stored in a case which interrupts the signal, remove the audio device from the case while using.
- Several Bluetooth devices or other devices which emit radio waves are used nearby.
  - Turn off the other devices.
  - Reduce the distance from the other devices.
- The playback sound stops momentarily when the connection between this unit and the cellular phone is being made. This is not a malfunction.

### The connected Bluetooth audio device cannot be controlled.

Check that the connected Bluetooth audio device supports AVRCP.

### Some functions do not work.

Check if the connecting device supports the functions in question.

### A call is answered unintentionally.


The connecting phone is set to answer a call automatically.

---

### No sound is output from the car speakers during handsfree call.

If the sound is output from the cellular phone, set the cellular phone to output the sound from the car speakers.

### "OFF BT" appears when initializing.

Press **OFF**. Press and hold **EQ/BLUETOOTH** until  turns off. Then initialize again.

---

## Error displays/Messages

---

### ERROR

- The disc is dirty or inserted upside down.  
→ Clean or insert the disc correctly.
  - A blank disc has been inserted.
  - The disc cannot play due to a problem.  
→ Insert another disc.
- 

### FAILURE

- The connection of speakers is incorrect.  
→ See the installation guide manual of this model to check the connection.
- 

### L. SEEK +/-

- The local seek mode is on during automatic tuning.
- 

### NO INFO

- Text information is not written in the MP3/WMA file.
- 

### NO MUSIC

- The disc is not a music file.  
→ Insert a music CD.
- 

### NO NAME

- An album/track name is not written in the track.
- 


### OFFSET

- There may be an internal malfunction.  
→ Check the connection. If the error indication remains on in the display, consult your nearest Sony dealer.
- 

### READ

- The unit is reading all track and album information on the disc.  
→ Wait until reading is complete and playback starts automatically. Depending on the disc structure, it may take more than a minute.
- 

### PUSH EJT

- The CD unit cannot be operated due to a problem.  
→ Press  (eject) (page 9).
- 

### “LLLL” or “rrrr”

- During reverse or fast-forward, you have reached the beginning or the end of the disc and you cannot go any further.
- 

### “\_”

- The character cannot be displayed with the unit.
- 

### Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:  
<http://esupport.sony.com>  
<http://www.sony.com/xplod>

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.  
If you take the unit to be repaired because of CD playback trouble, bring the disc that was used at the time the problem began.

## Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

**Customers in Latin America:**

<http://esupport.sony.com/ES/LA/>

**Customers in Asia and Oceania:**

<http://www.css.ap.com/caraudio/>

<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Thailand



POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

Asegúrese de instalar esta unidad en el tablero del automóvil por razones de seguridad. Para realizar la instalación y las conexiones, consulte el manual de conexiones y de instalación suministrado.

## CLASS 1 LASER PRODUCT

Esta etiqueta está situada en la parte inferior del chasis.

### **Advertencia: si el encendido del automóvil no dispone de una posición ACC**

Asegúrese de ajustar la función de desconexión automática (página 15). La unidad se desconectará completa y automáticamente en el tiempo establecido después de apagarla, lo cual evita que se agote la batería.

Si no ajusta la función de desconexión automática, mantenga presionado **(OFF)** hasta que se apague la pantalla cada vez que apague el motor.

Bienvenido.....	4
-----------------	---

## Procedimientos iniciales

Restauración de la unidad.....	5
Preparación del control remoto de tarjeta.....	5
Ajuste del reloj.....	6
Ajuste del nivel de volumen de cada dispositivo.....	6
Extracción del panel frontal.....	6
Colocación del panel frontal.....	7

## Ubicación de los controles y operaciones básicas

Unidad principal.....	8
Control remoto de tarjeta RM-X304.....	8

## CD

Elementos de la pantalla.....	10
Reproducción repetida y aleatoria.....	10

## Radio

Almacenamiento y recepción de emisoras.....	10
Almacenamiento automático — BTM.....	10
Almacenamiento manual.....	10
Recepción de las emisoras almacenadas.....	10
Sintonización automática.....	11

## Función Bluetooth

Operaciones Bluetooth.....	11
Emparejamiento.....	11
Acerca de los iconos de Bluetooth.....	12
Conexión.....	12
Para activar la salida de la señal Bluetooth de esta unidad.....	12
Conexión a un teléfono celular.....	12
Conexión a un dispositivo de audio.....	13
Conversación con manos libres.....	13
Recepción de llamadas.....	13
Realización de llamadas.....	13
Transferencia de llamadas.....	13
Transmisión continua de música.....	14
Escuchar música desde un dispositivo de audio.....	14
Operación de un dispositivo de audio con esta unidad.....	14
Eliminación del registro de todos los dispositivos emparejados.....	14

## Otras funciones

Cambio de los ajustes de sonido.....	15
Ajuste del balance y el equilibrio	
— BAL/FAD.....	15
Personalización de la curva de ecualizador	
— EQ lite.....	15
Ajuste de los elementos de ajuste — SET.....	15
Uso de un equipo opcional.....	16
Equipo auxiliar de audio.....	16

## Información complementaria







Precauciones.....	17
Notas sobre los discos.....	17
Acerca de los archivos MP3/WMA.....	17
Acerca de la función Bluetooth.....	18
Mantenimiento.....	19
Extracción de la unidad.....	20
Especificaciones.....	20
Solución de problemas.....	21
Mensajes/indicaciones de error.....	23

## Bienvenido

Gracias por adquirir este sistema de audio Sony Bluetooth™. Mientras maneja puede disfrutar de las funciones siguientes.

### • Reproducción de CD

Puede reproducir CD-DA (incluidos CD TEXT\*) y CD-R/CD-RW (archivos MP3/WMA, incluidos los CD multisesión (página 17)).

Tipos de discos	Etiqueta del disco	
CD-DA		
MP3 WMA		
		

### • Recepción de radio

– Es posible almacenar hasta 6 emisoras por banda (FM1, FM2, FM3, MW, SW1 y SW2).

– **BTM** (Memoria de la mejor sintonía): la unidad selecciona las emisoras que emiten la señal más intensa y las almacena.

### • Función Bluetooth

– Permite usar su teléfono celular en el automóvil en modo de manos libres. La unidad puede responder las llamadas y volver a marcar números.

– Transmisión continua de música desde su teléfono celular o dispositivo de audio portátil.

– Compatible con los perfiles HFP 1.0, HSP, A2DP y AVRCP.

### • Ajuste del sonido

– **EQ lite**: puede elegir cualquiera de las 6 curvas de ecualizador preajustadas.

### • Conexión de equipos auxiliares

La toma de entrada AUX situada en la parte frontal de la unidad permite conectar dispositivos de audio portátiles.

\* Un disco CD TEXT es un CD-DA que incluye información como el nombre del disco, del artista y de la pista.

Los logotipos y la marca de Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Sony Corporation es bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



Microsoft, Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales

registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos o en otros países.

### Precaución

SONY NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, INDIRECTO O DERIVADO NI DE OTROS DAÑOS INCLUYENDO, SIN LÍMITES, PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE LA UTILIDAD DEL PRODUCTO O DE CUALQUIER EQUIPO RELACIONADO, TIEMPO DE INACTIVIDAD NI TIEMPO DEL COPRADOR RELACIONADO CON O RESULTANTE DE LA UTILIZACIÓN DE ESTE PRODUCTO, SU HARDWARE Y / O SU SOFTWARE.

### AVISO IMPORTANTE

Utilización segura y eficaz

Los cambios o modificaciones que se realicen en esta unidad sin la aprobación de Sony pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Revise las excepciones, debido a requisitos nacionales o limitaciones, en cuanto a la utilización de los equipos Bluetooth antes de utilizar el equipo.

### Manejo

Revise las leyes y normas acerca de la utilización de teléfonos celulares y equipos de manos libres en las áreas en las que maneja.

Preste siempre atención a la carretera y estacione el automóvil antes de realizar o contestar una llamada si las condiciones lo requieren.

### Conexión a otros dispositivos

Al conectar el equipo a cualquier otro dispositivo, lea el manual de instrucciones para obtener las instrucciones de seguridad.

## Exposición a radiofrecuencia

Las señales de radiofrecuencia pueden afectar a los sistemas electrónicos que no hayan sido instalados o protegidos correctamente en automóviles, como los sistemas electrónicos de inyección de combustible, sistemas electrónicos de frenado antideslizante (antibloqueo), sistemas electrónicos de control de velocidad o sistemas de bolsas de aire. Para la instalación o mantenimiento de este dispositivo, consulte al fabricante de su automóvil o su representante. La instalación o mantenimiento incorrectos podrían ser peligrosos e invalidar cualquier garantía aplicada a este dispositivo. Consulte al fabricante de su automóvil para asegurarse que el uso del teléfono celular en el mismo no afectará su sistema electrónico. Controle regularmente que todos los equipos del dispositivo inalámbrico de su automóvil estén instalados y funcionen correctamente.

## Llamadas de emergencia

El dispositivo de manos libres Bluetooth para automóviles y el dispositivo electrónico conectados al manos libres funcionan utilizando redes de señales de radio, celulares y terrestres así como también la función programada por el usuario, que no pueden garantizar la conexión bajo todas las condiciones.

Por lo tanto, no dependa únicamente de un dispositivo electrónico para las comunicaciones esenciales (como las emergencias médicas). Recuerde que, para realizar o recibir llamadas, el dispositivo de manos libres y el dispositivo electrónico conectado al manos libres deben operar en una zona de servicio que tenga una intensidad de señal para celulares adecuada.

Es posible que no se pueda realizar llamadas de emergencia en todas las redes de teléfonos celulares o cuando se estén utilizando ciertos servicios de la red y/o características del teléfono.

Verifíquelo con su proveedor de servicio local.

## Procedimientos iniciales

### Restauración de la unidad

Antes de utilizar la unidad por primera vez, o después de sustituir la batería del automóvil o de cambiar las conexiones, debe restaurarla. Extraiga el panel frontal y presione el botón RESET con un objeto puntiagudo, como por ejemplo un bolígrafo.

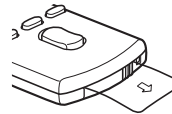


#### Nota

*Al presionar el botón RESET, se borrará el ajuste del reloj y algunos contenidos memorizados.*

### Preparación del control remoto de tarjeta

Antes de utilizar el control remoto de tarjeta por primera vez, retire la lámina de aislamiento.



## Ajuste del reloj

El reloj emplea una indicación digital de 12 horas.

- 1 Mantenga presionado el botón de selección.**  
Aparecerá la pantalla de ajustes.
- 2 Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca “CLOCK-ADJ”.**
- 3 Presione **(SEEK)** +.**  
La indicación de la hora parpadea.
- 4 Gire el botón de selección para ajustar la hora y los minutos.**  
Para mover la indicación digital, presione **(DSPL)**.
- 5 Presione el botón de selección.**  
El ajuste se completa y el reloj se pone en funcionamiento.

Para mostrar el reloj, presione **(DSPL)**. Vuelva a presionar **(DSPL)** para regresar a la pantalla anterior.

### Con el control remoto de tarjeta

En el paso 4, para ajustar la hora y los minutos, presione **↑** o **↓**.

## Ajuste del nivel de volumen de cada dispositivo

Al conectar la unidad a un dispositivo de audio portátil a través de la conexión Bluetooth o de la toma de entrada AUX, se recomienda ajustar el nivel de volumen del dispositivo conectado, o bien ajustar el nivel de volumen de cada uno de los dispositivos conectados en el menú de configuración de la unidad. Consulte “Ajuste del nivel de volumen” (página 14) para obtener información acerca del dispositivo Bluetooth y “Ajuste del nivel de volumen” (página 16) para un dispositivo conectado a la toma de entrada AUX.

## Extracción del panel frontal

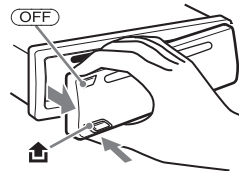
Puede extraer el panel frontal de la unidad para evitar que la roben.

### Alarma de precaución

Si gira el interruptor de encendido hasta la posición OFF sin haber extraído el panel frontal, la alarma de precaución sonará durante unos segundos.

La alarma sonará únicamente si se utiliza el amplificador incorporado.

- 1 Presione **(OFF)**.**  
La unidad se apaga.
- 2 Presione **↑** y luego extraiga el panel frontal hacia usted.**

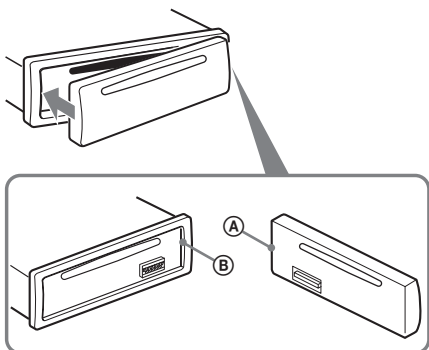


### Notas

- No deje caer ni ejerza excesiva presión sobre el panel frontal ni el visualizador.
- No someta el panel frontal al calor ni a temperaturas altas o excesiva humedad. Evite dejarlo en un automóvil estacionado o sobre el tablero o la bandeja trasera.

## Colocación del panel frontal

Fije la parte (A) del panel frontal en la parte (B) de la unidad, tal como muestra la ilustración, y presione el lado izquierdo hasta que encaje.

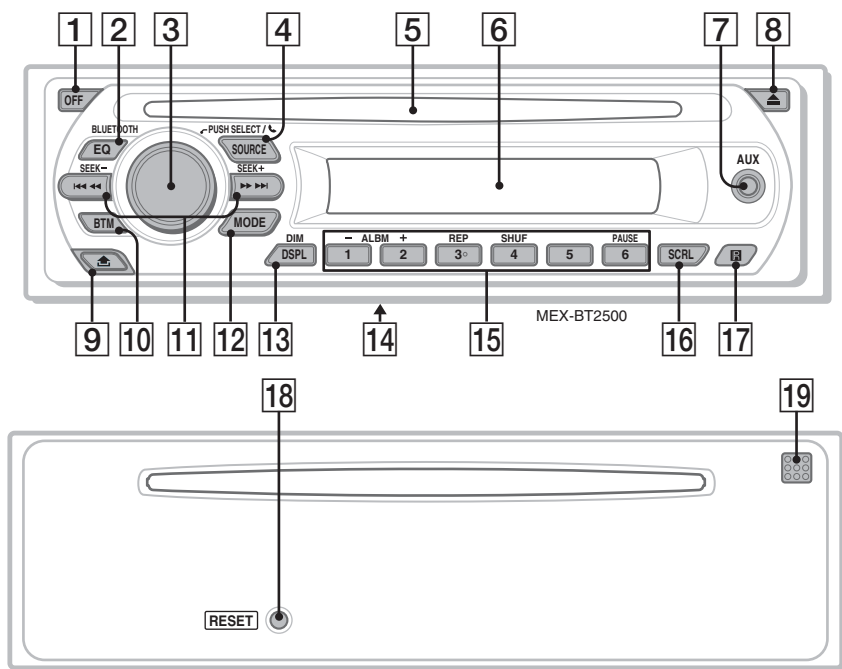


### **Nota**

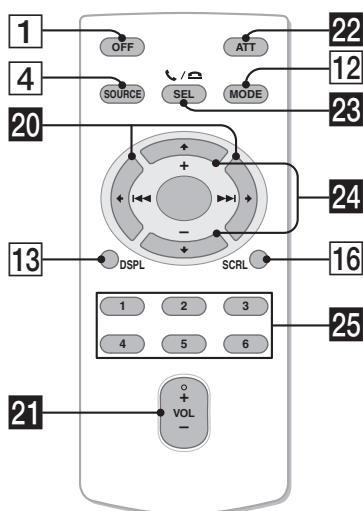
*No coloque ningún objeto sobre la superficie interior del panel frontal.*

# Ubicación de los controles y operaciones básicas

## Unidad principal



## Control remoto de tarjeta RM-X304



Consulte las páginas indicadas para obtener información detallada. Los botones correspondientes en el control remoto de tarjeta controlan las mismas funciones que los de la unidad.

- 1 Botón OFF**  
Para apagar la unidad o detener la fuente.
- 2 Botón EQ (ecualizador)/BLUETOOTH 15 CD/Radio/audio Bluetooth:**  
Para seleccionar un tipo de ecualizador (XPLOD, NATURAL, HARD, UPBEAT, VOCAL, CUSTOM u OFF).  
**Apagado de la alimentación:**  
Para activar/desactivar la señal Bluetooth o realizar el emparejamiento.
- 3 Selector de control de volumen/botón de selección/ (manos libres) 13, 15**  
Para ajustar el volumen (girar); para seleccionar elementos de ajuste (presionar y girar), para recibir o finalizar una llamadas (presionar).
- 4 Botón SOURCE**  
Para encender la unidad o cambiar la fuente (Radio/CD/AUX/audio Bluetooth/teléfono Bluetooth).

## 5 Ranura del disco

Para insertar el disco (con la etiqueta hacia arriba). La reproducción se inicia automáticamente.

## 6 Pantalla

### 7 Toma de entrada AUX 16

Para conectar un dispositivo de audio portátil.

### 8 Botón (expulsar)

Para expulsar el disco.

### 9 Botón (extracción del panel frontal) 6

### 10 Botón BTM 10

Para iniciar la función BTM (mantener presionado).

### 11 Botones SEEK -/+

#### CD:

Para omitir pistas (presionar); para omitir pistas en forma continua (presionar y volver a presionar dentro de 1 segundo y mantener presionado); para retroceder o avanzar a pista rápidamente (mantener presionado).

#### Radio:

Para sintonizar emisoras en forma automática (presionar); para localizar una emisora en forma manual (mantener presionado).

#### Dispositivo de audio Bluetooth\*1:

Para omitir pistas (presionar).

### 12 Botón MODE 10

Para seleccionar la banda de radio (FM/MW/SW).

### 13 Botón DSPL (pantalla)/DIM (atenuador) 10

Para cambiar los elementos de pantalla (presionar); para cambiar el brillo de pantalla (mantener presionado).

### 14 Selector de frecuencias (ubicado en la parte inferior de la unidad)

Consulte "Selector de frecuencias" en el manual de instalación y conexiones suministrado.

### 15 Botones numéricos

#### CD:

 /  : ALBM -/+\*2

Para omitir álbumes (presionar); para omitir álbumes en forma continua (mantener presionado).

 : REP 10

 : SHUF 10

 : PAUSE\*3

Para hacer una pausa en la reproducción. Para cancelar esta función, vuelva a presionarlo.

#### Radio:

Para recibir las emisoras almacenadas (presionar); para almacenar emisoras (mantener presionado).

#### Dispositivo de audio Bluetooth\*1:

### : PAUSE

Para hacer una pausa en la reproducción. Para cancelar esta función, vuelva a presionarlo.

### Botón SCRL (desplazamiento) 10

Para desplazar el elemento de la pantalla.

### Receptor del control remoto de tarjeta

### Botón RESET (ubicado detrás del panel frontal) 5


### Micrófono 13

#### Nota

No cubra el micrófono. Si lo hace, es posible que no pueda llamar con la función de manos libres.

Los botones siguientes del control remoto de tarjeta también presentan botones y funciones distintos de los de la unidad. Retire la película de aislamiento antes de utilizarlo (página 5).

### Botones (◀◀)/▶▶ (▶▶▶)

Funcionan del mismo modo que  -/+ en la unidad.

### Botón VOL (volumen) +/-

Para ajustar el volumen.



### Botón ATT (atenuación)

Para atenuar el sonido. Para cancelar esta función, vuelva a presionarlo.

### Botón SEL (selección)/ / (manos libres)

Funciona igual que el botón de selección de la unidad.

### Botones (+)/ (-)

Para controlar el CD, del mismo modo que  /  (ALBM -/+) en la unidad.

### Botones numéricos


Para recibir las emisoras almacenadas (presionar); para almacenar emisoras (mantener presionado).

\*1 Si se conecta un dispositivo de audio Bluetooth (compatible con el AVRCP de la tecnología Bluetooth). Según el tipo de dispositivo, hay algunas operaciones que no se encuentran disponibles.

\*2 Si se reproduce un archivo MP3/WMA.

\*3 Si se reproduce en esta unidad.

#### Nota

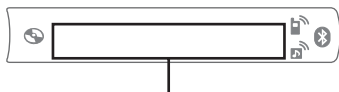
Si la unidad está apagada y desaparece la indicación de pantalla, no se podrá utilizar con el control remoto de tarjeta salvo que se presione  en la unidad o se inserte un disco para activarla en primer lugar.

#### Sugerencia

Si desea obtener información adicional sobre cómo sustituir la pila, consulte "Sustitución de la pila de litio del control remoto de tarjeta" en la página 19.



## Elementos de la pantalla



Número de pista/Tiempo de reproducción transcurrido, Nombre de disco/artista, Número de álbum\*1, Nombre del álbum, Nombre de la pista, Información de texto\*2, Reloj

\*1 El número del álbum se muestra solamente cuando se cambia de álbum.

\*2 Si se reproduce un archivo MP3, se muestra el indicador ID3; cuando se reproduce un archivo WMA, se muestra el indicador WMA.

Para cambiar los elementos de la pantalla, presione (DISPL); para desplazarlos, presione (SCRL) o ajuste "A.SCRL-ON" (página 16).

### Sugerencia

Los elementos que se muestran variarán en función del tipo de disco, el formato de grabación y los ajustes. Para obtener más información acerca de los archivos MP3/WMA, consulte la página 17.

## Reproducción repetida y aleatoria

**1 Durante la reproducción, presione (3) (REP) o (4) (SHUF) varias veces hasta que aparezca el ajuste deseado.**

Seleccione	Para reproducir
↶ TRACK	pistas en forma repetida.
↶ ALBUM*	álbumes en forma repetida.
SHUF ALBUM*	álbumes en orden aleatorio.
SHUF DISC	discos en orden aleatorio.

\* Si se reproduce un archivo MP3/WMA.

Para regresar al modo de reproducción normal, seleccione "↶ OFF" o "SHUF OFF".

## Almacenamiento y recepción de emisoras

### Precaución

Para sintonizar emisoras mientras maneja, utilice la función BTM (Memoria de la mejor sintonía) para evitar accidentes.

## Almacenamiento automático

### — BTM

**1 Presione (SOURCE) varias veces hasta que aparezca "TUNER".**

Para cambiar de banda, presione (MODE) varias veces. Puede seleccionar entre FM1, FM2, FM3, MW, SW1 o SW2.

**2 Mantenga presionado (BTM) hasta que "BTM" parpadee.**

La unidad almacena las emisoras en el orden de frecuencia en los botones numéricos. La unidad emite un pitido al almacenar el ajuste.

## Almacenamiento en el menú de configuración

**1** Una vez efectuado el paso 1 especificado anteriormente, mantenga presionado el botón de selección.

Aparecerá la pantalla de ajustes.

**2** Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca "BTM".

**3** Presione (SEEK) +.

## Almacenamiento manual

**1 Mientras recibe la emisora que desea almacenar, mantenga presionado un botón numérico (de (1) a (6)) hasta que aparezca "MEMORY".**

La indicación del botón numérico aparece en pantalla.

### Nota

Si intenta almacenar otra emisora en el mismo botón numérico, se reemplazará la que estaba almacenada previamente.

## Recepción de las emisoras almacenadas

**1 Seleccione la banda y, a continuación, presione un botón numérico (de (1) a (6)).**

## Sintonización automática

### 1 Seleccione la banda y, a continuación, presione **(SEEK)** -/+ para buscar la emisora.

La búsqueda se detiene cuando la unidad recibe una emisora. Repita este procedimiento hasta recibir la emisora deseada.

#### **Sugerencia**

*Si conoce la frecuencia de la emisora que desea escuchar, mantenga presionado **(SEEK)** -/+ para localizar la frecuencia aproximada y, a continuación, presione **(SEEK)** -/+ varias veces para ajustar la frecuencia deseada con mayor precisión (sintonización manual).*

## Función Bluetooth

### Operaciones Bluetooth

Para utilizar la función Bluetooth, es necesario llevar a cabo el siguiente procedimiento.

#### 1 **Emparejamiento:**

Cuando dos dispositivos Bluetooth se conectan por primera vez, se requiere un registro mutuo. Esto se llama “emparejamiento”. Solamente es necesario realizar el registro (emparejamiento) la primera vez, ya que, una vez emparejados, los dispositivos se reconocerán entre sí automáticamente. Es posible emparejar hasta 8 dispositivos. (Según el tipo de dispositivo, es posible que necesite ingresar una contraseña para cada conexión.)

#### 2 **Conexión**

En ocasiones, el emparejamiento permite efectuar la conexión automáticamente. Para utilizar el dispositivo después de llevar a cabo el emparejamiento, inicie la conexión.

#### 3 **Conversación con manos libres/ Transmisión continua de música**

Es posible llamar a un teléfono celular y escuchar música una vez efectuada la conexión.

## Emparejamiento

Primero, registre (“empareje”) un dispositivo Bluetooth (teléfono celular, etc.) y esta unidad. Es posible emparejar hasta 8 dispositivos. Una vez efectuado el emparejamiento, no es necesario volver a efectuarlo.

#### 1 **Presione **(OFF)**.**

Asegúrese de que aparezca el reloj o la demostración.

La función de desconexión automática estará ajustada; si la unidad está apagada y la pantalla se apaga, mantenga presionado **(OFF)** para activar la alimentación.

#### 2 **Coloque el dispositivo Bluetooth a una distancia no superior a 1 m de esta unidad.**

continúa en la página siguiente →

### 3 Mantenga presionado **EQ/BLUETOOTH** hasta que “” parpadee (aproximadamente 7 segundos).

La unidad entrará en modo de espera de emparejamiento.

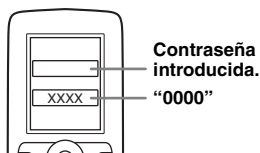


### 4 Ajuste el dispositivo Bluetooth para que busque esta unidad.

Aparecerá una lista con los dispositivos detectados en la pantalla del dispositivo de conexión. La unidad figurará como “XPLOD” en el dispositivo de conexión.




### 5 Si se requiere la introducción de la contraseña\* en la pantalla de un dispositivo de conexión, introduzca “0000”.





La unidad y el dispositivo Bluetooth memorizan la información del otro y, una vez efectuado el emparejamiento, la unidad estará lista para efectuar la conexión al dispositivo.



“” parpadea y, cuando se ha establecido la conexión, pasa a permanecer encendido.

### 6 Ajuste el dispositivo Bluetooth para que se conecte a esta unidad.

“” o “” aparece cuando se ha realizado la conexión.




\* La contraseña puede denominarse “passkey”, “PIN code”, “PIN number” o “Password”, etc., según el tipo de dispositivo.

#### Nota

No se saldrá del modo de espera del emparejamiento hasta después de efectuar la conexión.

## Acerca de los iconos de Bluetooth

En la unidad se utilizan los siguientes iconos.

	iluminado:	señal Bluetooth activada
	parpadeando:	modo de espera de emparejamiento
	apagado:	señal Bluetooth desactivada
	iluminado:	conexión realizada con éxito
	parpadeando:	conectando
	apagado:	sin conexión
	iluminado:	conexión realizada con éxito
	parpadeando:	conectando
	apagado:	sin conexión

## Conexión

Si ya se ha efectuado el emparejamiento, inicie el funcionamiento desde aquí.

### Para activar la salida de la señal Bluetooth de esta unidad

Puede utilizar la función Bluetooth para activar la salida de la señal Bluetooth de esta unidad.

#### 1 Con la unidad apagada, mantenga presionado **EQ/BLUETOOTH** hasta que “” se ilumine (aproximadamente 3 segundos).


La señal Bluetooth se activará.



## Conexión a un teléfono celular


#### 1 Asegúrese de que la señal Bluetooth de la unidad y del teléfono celular estén activadas.

#### 2 Conéctese a la unidad mediante el teléfono celular.

“” aparece una vez efectuada la conexión.



## Conexión al teléfono celular al que se conectó por última vez desde esta unidad

- 1 Asegúrese de que tanto esta unidad como el teléfono celular tienen la señal Bluetooth activada.
- 2 Presione **(SOURCE)** varias veces hasta que aparezca "BT PHONE".
- 3 Presione  (manos libres).  
"📶" parpadea mientras se está estableciendo la conexión. "📶" parpadea y, cuando se ha establecido la conexión, pasa a permanecer encendido.

### Nota

*Durante la transmisión continua de audio Bluetooth, no es posible conectarse al teléfono celular desde la unidad. En su lugar, conéctese a la unidad desde el teléfono celular. Es posible que se escuche un ruido de conexión sobre el sonido de reproducción.*

### Sugerencia

*Con la señal Bluetooth activada: cuando el encendido está activado, la unidad se vuelve a conectar automáticamente al teléfono celular al que se conectó por última vez. La conexión automática también depende de la especificación del teléfono celular. Si la unidad no vuelve a conectarse automáticamente, conéctela manualmente.*

## Conexión a un dispositivo de audio

- 1 Asegúrese de que la señal Bluetooth de la unidad y del dispositivo de audio estén activadas.
- 2 Conéctese a la unidad mediante el dispositivo de audio.  
"📶" aparece una vez efectuada la conexión.




## Conexión del último dispositivo de audio conectado desde esta unidad

- 1 Asegúrese de que la señal Bluetooth de la unidad y del dispositivo de audio estén activadas.
- 2 Presione **(SOURCE)** varias veces hasta que aparezca "BT AUDIO".
- 3 Presione **(6)**.  
"📶" parpadea mientras se está estableciendo la conexión. "📶" parpadea y, cuando se ha establecido la conexión, pasa a permanecer encendido.


## Conversación con manos libres


### Recepción de llamadas

Cuando se recibe una llamada, se emite un tono de llamada a través de los altavoces de su automóvil. Para empezar, compruebe que esta unidad y el teléfono celular estén conectados.

- 1 Presione  (manos libres) al recibir una llamada con un tono de llamada.  
Comienza la llamada telefónica.

### Para finalizar una llamada

Presione  (manos libres) de nuevo.

Para rechazar una llamada entrante, mantenga presionado  (manos libres) durante 2 segundos.

### Nota


*El micrófono de esta unidad se encuentra en la parte posterior del panel frontal (página 9). No cubra el micrófono con cinta, etc.*

## Realización de llamadas

En caso de que efectúe llamadas desde esta unidad, sólo se utiliza el remarcado.

- 1 Presione **(SOURCE)** varias veces hasta que aparezca "BT PHONE".
- 2 Mantenga presionado  (manos libres) durante al menos 3 segundos.  
Comienza la llamada telefónica.

### Para finalizar una llamada


Presione  (manos libres) de nuevo.

Para llamar a otro teléfono, realice una llamada a su teléfono celular y, a continuación, transfiera la llamada.

Para obtener más información acerca de la transferencia de llamadas, consulte lo siguiente.

## Transferencia de llamadas

Para activar/desactivar el dispositivo adecuado (esta unidad/teléfono celular), compruebe lo siguiente.

- 1 Mantenga presionado  (manos libres) o utilice el teléfono celular.

Para obtener más información acerca del funcionamiento del teléfono celular, consulte el manual del teléfono celular.

### Nota

*En función del teléfono celular, es posible que la conexión se interrumpa al intentar transferir una llamada.*

## Transmisión continua de música

### Escuchar música desde un dispositivo de audio

Esta unidad permite escuchar música de un dispositivo de audio si el dispositivo de audio es compatible con A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) de la tecnología Bluetooth.

- 1 Baje el volumen de esta unidad.
- 2 Presione **(SOURCE)** varias veces hasta que aparezca "BT AUDIO".
- 3 Para comenzar la reproducción utilice las funciones del dispositivo de audio.
- 4 Ajuste el volumen en la unidad.

### Ajuste del nivel de volumen

El nivel de volumen puede regularse para ajustar cualquier diferencia existente entre la unidad y el dispositivo de audio Bluetooth.

- 1 Inicie la reproducción en el dispositivo de audio Bluetooth con un volumen moderado.
- 2 Seleccione el volumen habitual en la unidad.
- 3 Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca "BT AU" y gire el selector de control de volumen para ajustar el nivel de entrada (de -8 dB a +18 dB).

### Operación de un dispositivo de audio con esta unidad

Puede realizar las siguientes operaciones en esta unidad si el dispositivo de audio es compatible con AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) de la tecnología Bluetooth. (La operación puede variar en función del tipo de dispositivo de audio.)

Para	Presione
Reproducir	<b>(6)</b> (PAUSE) en la unidad.
Insertar una pausa	<b>(6)</b> (PAUSE)* en la unidad.
Omitir pistas	SEEK -/+ ( <b>⏮</b> / <b>⏭</b> ) [una vez para cada pista]

\* Según el tipo de dispositivo, es posible que sea necesario presionar dos veces.

Cualquier otra operación se debe realizar directamente en el dispositivo de audio.

#### Nota

Es posible cambiar la fuente en la unidad sin que se interrumpa la reproducción de la señal del dispositivo de audio.

#### Sugerencia

Puede conectar un teléfono celular que admita A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) como dispositivo de audio y escuchar música.

### Eliminación del registro de todos los dispositivos emparejados

- 1 Presione **(OFF)**.  
La unidad se apaga.
- 2 Si "**Ⓢ**" se ilumina, mantenga presionado **(EQ/BLUETOOTH)** hasta que "**Ⓢ**" se apague.
- 3 Mantenga presionado el botón de selección.
- 4 Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca "BT INIT".
- 5 Presione **(SEEK)** +.  
Comienza la inicialización.  
Son necesarios 8 segundos para cancelar todos los registros. No desactive la alimentación mientras "INITIAL" esté parpadeando.

## Otras funciones

### Cambio de los ajustes de sonido

#### Ajuste del balance y el equilibrio — BAL/FAD

- 1 Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca “BAL” o “FAD”.

El elemento cambia de la manera siguiente:

LOW\*1 → HI\*1 → BAL (izquierda-derecha) → FAD (frontal-posterior) → AUX\*2 → BT AU\*3

\*1 Si EQ lite está activado (página 15).

\*2 Si la fuente AUX está activada (página 16).

\*3 Si la fuente de audio Bluetooth está activada (página 14).

- 2 Gire el botón de selección para ajustar el elemento seleccionado.

Después de 3 segundos, finaliza el ajuste y la pantalla vuelve al modo de reproducción/recepción normal.

#### Con el control remoto de tarjeta

En el paso 2, para ajustar el elemento seleccionado, presione ←, ↑, → o ↓.

#### Personalización de la curva de ecualizador — EQ lite

La función “CUSTOM” de EQ3 lite le permite realizar sus propios ajustes del ecualizador.

- 1 Seleccione una fuente y, a continuación, presione (EQ) varias veces para seleccionar “CUSTOM”.
- 2 Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca “LOW” o “HI”.
- 3 Gire el botón de selección para ajustar el elemento seleccionado.

El nivel de volumen puede ajustarse en intervalos de 1 dB entre -10 dB y +10 dB.



Repita los pasos 2 y 3 para ajustar la curva de ecualizador.

Para restaurar la curva de ecualizador ajustada en fábrica, mantenga presionado el botón de selección antes de que finalice el ajuste.

Después de 3 segundos, finaliza el ajuste y la pantalla vuelve al modo de reproducción/recepción normal.

#### Sugerencia

También es posible ajustar otros tipos de ecualizador.

#### Con el control remoto de tarjeta

En el paso 3, para ajustar el elemento seleccionado, presione ←, ↑, → o ↓.

#### Ajuste de los elementos de ajuste — SET

- 1 Mantenga presionado el botón de selección.  
Aparecerá la pantalla de ajustes.
- 2 Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca el elemento deseado.
- 3 Gire el botón de selección para seleccionar el ajuste (por ejemplo, “ON” u “OFF”).
- 4 Mantenga presionado el botón de selección.  
La configuración finaliza y la pantalla regresa al modo de reproducción/recepción normal.

#### Nota

Los elementos que se muestran en pantalla variarán en función de la fuente y del ajuste.

#### Con el control remoto de tarjeta

En el paso 3, presione ← o → para seleccionar el ajuste.

Se pueden ajustar los elementos siguientes (consulte la referencia de página para obtener más información):

“●” indica el ajuste predeterminado.

#### CLOCK-ADJ (Ajuste del reloj) (página 6)

#### BEEP

Para ajustar “BEEP-ON” (●) o “BEEP-OFF”.

#### AUX-A\*1 (Audio AUX)

Para activar “AUX-A-ON” (●) o desactivar “AUX-A-OFF” la pantalla de la fuente AUX (página 16).

#### A.OFF (Desconexión automática)

Para cortar la alimentación automáticamente una vez transcurrido un período de tiempo deseado cuando la unidad está apagada: “A.OFF-NO” (●), “A.OFF-30S (Segundos)”, “A.OFF-30M (Minutos)” o “A.OFF-60M (Minutos)”.

continúa en la página siguiente →

## Uso de un equipo opcional

### B.OUT (Desactivar pantalla)

Para desactivar la iluminación de una fuente automáticamente (por ejemplo, durante la reproducción de un CD/recepción de radio, etc.).

- “B.OUT-ON”<sup>\*2</sup>: para desactivar la iluminación si no se efectuó ninguna operación durante 5 segundos.
- “B.OUT-OFF” (●): para desactivar la función de apagar la iluminación.

Para volver a activar la luz, presione cualquier botón.

### DEMO<sup>\*1</sup> (Demostración)

Para ajustar “DEMO-ON” (●) o “DEMO-OFF”.

### DIM (Atenuador)

Para cambiar el brillo de la pantalla.

- “DIM-ON”: para atenuar la pantalla.
- “DIM-OFF” (●): para desactivar el atenuador.

### A.SCRL (Desplazamiento automático)

Para desplazar automáticamente el elemento en pantalla cuando se cambia el álbum/pista.

- “A.SCRL-ON” (●): para desplazarlos.
- “A.SCRL-OFF”: para no desplazarlos.

### LOCAL (Modo de búsqueda local)

- “LOCAL-ON”: para sintonizar únicamente las emisoras con una señal más intensa.
- “LOCAL-OFF” (●): para sintonizar con una recepción normal.

### MONO (Modo monoaural)<sup>\*3</sup>

Seleccione el modo de recepción monoaural para mejorar una recepción de FM de mala calidad.

- “MONO-ON”: para escuchar emisiones estéreo en monoaural.
- “MONO-OFF” (●): para escuchar emisiones estéreo en estéreo.

### LOUD (Sonoridad)

Para poder escuchar sonido con claridad a niveles de volumen reducidos.

- “LOUD-ON”: para reforzar graves y agudos.
- “LOUD-OFF” (●): para no reforzar graves y agudos.

### BTM (página 10)

### BT INIT<sup>\*1</sup> (página 14)

<sup>\*1</sup> Cuando la unidad está apagada.

<sup>\*2</sup> Si la función de apagado de la iluminación está activada, la unidad no podrá utilizarse con el control remoto de tarjeta.

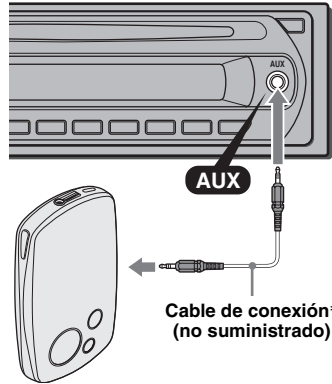
<sup>\*3</sup> Si se reciben emisiones de FM.

## Equipo auxiliar de audio

Si conecta un dispositivo de audio portátil opcional a la toma de entrada AUX (minitoma estéreo) de la unidad y simplemente selecciona la fuente, podrá escuchar por los altavoces del automóvil. Puede ajustar cualquier diferencia en el nivel de volumen entre la unidad y el dispositivo de audio portátil. Siga este procedimiento:

### Conexión del dispositivo de audio portátil

- 1 Apague el dispositivo de audio portátil.
- 2 Baje el volumen de la unidad.
- 3 Conecte a la unidad.



\* Asegúrese de utilizar una clavija recta.

### Ajuste del nivel de volumen

Asegúrese de ajustar el volumen de cada equipo de audio conectado antes de la reproducción.

- 1 Baje el volumen de la unidad.
- 2 Presione (SOURCE) varias veces hasta que aparezca “AUX”.
- 3 Inicie la reproducción en el dispositivo de audio portátil con un volumen moderado.
- 4 Seleccione el volumen habitual en la unidad.
- 5 Presione el botón de selección varias veces hasta que aparezca “AUX” y gire el selector de control de volumen para ajustar el nivel de entrada (de -8 dB a +18 dB).

## Información complementaria

### Precauciones

- Si estaciona el automóvil bajo la luz directa del sol, deje que la unidad se enfríe antes de usarla.
- La antena motorizada se extenderá automáticamente mientras la unidad se encuentra en funcionamiento.

### Condensación de humedad

En días lluviosos o en zonas muy húmedas, es posible que se condense humedad en el interior de las lentes y la pantalla de la unidad. Si esto ocurre, la unidad no funcionará de forma correcta. En tal caso, extraiga el disco y espere una hora aproximadamente hasta que se haya evaporado la humedad.

### Para mantener una alta calidad de sonido

Asegúrese de no derramar jugos ni refrescos sobre la unidad o los discos.

### Notas sobre los discos

- Para mantener los discos limpios, no toque su superficie. Tómelos por los bordes.
- Guarde los discos en sus cajas o en los cargadores de discos cuando no los use.
- No someta los discos al calor ni a altas temperaturas. Evite dejarlos en un automóvil estacionado, o sobre el tablero o la bandeja trasera.
- No adhiera etiquetas ni utilice discos con residuos de pegamento o tinta. Tales discos pueden dejar de girar durante el uso, lo que provocaría una falla de funcionamiento o daños en el disco.



- No use discos con etiquetas o autoadhesivos. Su uso puede producir las siguientes fallas de funcionamiento:
  - Imposibilidad de expulsar el disco (dado que se despegó la etiqueta o el autoadhesivo y se obstruye el mecanismo de expulsión).
  - Imposibilidad de leer los datos de audio correctamente (por ejemplo, se interrumpe la reproducción o simplemente no la hay) debido a que el calor contrae el autoadhesivo o la etiqueta y hace que el disco se deforme.
- No se pueden reproducir en esta unidad discos con formas no estandarizadas (por ejemplo, formas de corazón, cuadrado o estrella). Si lo intenta, puede dañar la unidad. No use este tipo de discos.
- No es posible reproducir discos compactos de 8 cm.

- Antes de reproducir discos, límpielos con un paño de limpieza disponible en el mercado. Hágalo desde el centro hacia los bordes. No utilice disolventes como bencina, diluyentes, productos de limpieza comerciales ni aerosoles antiestáticos para discos analógicos.



### Notas sobre los discos CD-R/CD-RW

- Según el estado del disco o el equipo utilizado para su grabación, es posible que algunos discos CD-R/CD-RW no puedan reproducirse en esta unidad.
- No es posible reproducir un disco CD-R/CD-RW que no esté finalizado.

### Discos de música codificados con tecnologías de protección de los derechos de autor

Este producto se diseñó para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Recientemente, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados con tecnologías de protección de derechos de autor. Tenga en cuenta que, entre estos discos, algunos no cumplen con el estándar CD, por lo que no podrán reproducirse con esta unidad.

### Nota sobre discos DualDisc

Un DualDisc es un disco de dos caras que combina material grabado en DVD en una cara con material de audio digital en la otra cara. Sin embargo, como el lado del material de audio no cumple con la norma Compact Disc (CD), no es seguro que la reproducción pueda hacerse en este producto.

### Acerca de los archivos MP3/WMA

MP3, que significa MPEG-1 Audio Layer-3, es un formato estándar que permite comprimir archivos de música. Comprime los datos de CD de audio a aproximadamente 1/10 de su tamaño original. WMA, que significa Windows Media Audio, es otro formato de compresión estándar de archivos de música. Comprime los datos de CD de audio a aproximadamente 1/22\* de su tamaño original.

\* solamente los de 64 kbps

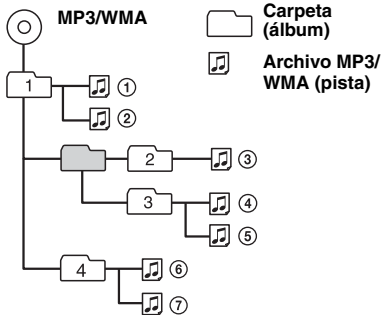
- La unidad es compatible con la norma ISO 9660 de formato de nivel 1/nivel 2, con la norma Joliet/Romeo en cuanto al formato de expansión y con Multi Session.
- Cantidad máxima de:
  - carpetas (álbumes): 150 (incluidas la carpeta raíz y las carpetas vacías).

continúa en la página siguiente →



- archivos MP3/WMA (pistas) y carpetas contenidas en un disco: 300 (si un nombre de archivo o carpeta contiene muchos caracteres, este número puede ser inferior a 300).
- caracteres que se pueden visualizar en el nombre de una carpeta/archivo: 32 (Joliet) o 64 (Romeo).
- Las versiones 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 y 2.4 del indicador ID3 se aplican únicamente a archivos MP3. El indicador ID3 puede tener entre 15/30 caracteres (versiones 1.0 y 1.1) o entre 63/126 (versiones 2.2, 2.3 y 2.4). El indicador de WMA tiene 63 caracteres.

## Orden de reproducción de los archivos MP3/WMA



### Notas

- Al asignar un nombre a un archivo MP3/WMA, asegúrese de añadir la extensión ".mp3"/".wma" al nombre de archivo.
- Durante la reproducción de un archivo MP3/WMA de VBR (velocidad de bits variable), o al avanzar o retroceder rápidamente, es posible que el tiempo de reproducción transcurrido no se muestre con precisión.
- Si el disco se grabó en Multi Session, sólo se reconoce y reproduce la primera pista del formato de la primera sesión (cualquier otro formato se omitirá). La prioridad del formato es CD-DA/MP3/WMA.
  - Cuando la primera pista es un CD-DA, sólo se reproduce el CD-DA de la primera sesión.
  - Cuando la primera pista no es un CD-DA, se reproduce una sesión MP3/WMA. Si el disco no contiene datos en ninguno de estos formatos, aparece "NO MUSIC".

### Notas sobre MP3

- Asegúrese de finalizar el disco antes de utilizarlo en la unidad.
- Si reproduce un archivo MP3 de alta velocidad de bits, como 320 kbps, el sonido puede ser discontinuo.

### Notas sobre WMA

- No es posible reproducir archivos con compresión sin pérdidas.
- No es posible reproducir archivos protegidos por derechos de autor.

## Acerca de la función Bluetooth

### ¿Qué es la tecnología Bluetooth?

- La tecnología inalámbrica Bluetooth es una tecnología inalámbrica de corto alcance que permite la comunicación de datos de manera inalámbrica entre dispositivos digitales, como entre un teléfono celular y unos auriculares. La tecnología inalámbrica Bluetooth tiene una cobertura de aproximadamente 10 m. Normalmente se suelen conectar dos dispositivos, pero algunos de éstos pueden conectarse a varios dispositivos al mismo tiempo.
- No es necesario utilizar ningún cable para efectuar la conexión, ya que Bluetooth es una tecnología inalámbrica. Tampoco es necesario orientar los dispositivos entre sí como en la tecnología de infrarrojos. Por ejemplo, puede utilizar los dispositivos dentro de una bolsa o bolsillo.
- La tecnología Bluetooth es un estándar internacional admitido por millones de compañías y utilizado por varias compañías de todo el mundo.

### Acerca de la comunicación Bluetooth

- La tecnología inalámbrica Bluetooth tiene una cobertura de unos 10 m. El área de cobertura puede variar en función de los obstáculos (personas, objetos metálicos, paredes, etc.) o del entorno electromagnético.
- Las condiciones siguientes pueden afectar la sensibilidad de la comunicación Bluetooth.
  - La existencia de obstáculos como, por ejemplo, una persona, un objeto metálico o una pared entre esta unidad y el dispositivo Bluetooth.
  - El uso de dispositivos que utilicen una frecuencia de 2,4 GHz como, por ejemplo, un dispositivo LAN inalámbrico o un microondas cerca de la unidad.
- Como los dispositivos Bluetooth y las LAN inalámbricas (IEEE802.11b/g) utilizan la misma frecuencia, pueden producirse interferencias de microondas que provoquen el deterioro de la velocidad de comunicación, la aparición de ruido o una conexión no válida si la unidad se utiliza cerca de un dispositivo LAN inalámbrico. En este caso, realice el procedimiento siguiente.
  - Utilice esta unidad a una distancia mínima de 10 m del dispositivo LAN inalámbrico.
  - Si utiliza esta unidad a menos de 10 m de un dispositivo LAN inalámbrico, apague el dispositivo LAN inalámbrico.
  - Instale esta unidad y el dispositivo Bluetooth a la distancia más corta posible entre sí.
- Las microondas que emite un dispositivo Bluetooth pueden afectar al funcionamiento de dispositivos médicos electrónicos. Apague esta unidad y los demás dispositivos Bluetooth en los lugares siguientes, ya que podrían provocar un accidente.
  - donde exista gas inflamable, en un hospital, tren, avión o gasolinera
  - cerca de puertas automáticas o alarmas de incendio

- Esta unidad admite capacidades de seguridad que cumplen con el estándar Bluetooth para proporcionar una conexión segura al utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth, pero es posible que la seguridad sea insuficiente según el ajuste. Tenga cuidado al realizar una comunicación con la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- No se aceptan responsabilidades por la pérdida de información que pudiera producirse durante una comunicación Bluetooth.
- No se garantiza la comunicación con todos los dispositivos Bluetooth.
  - Un dispositivo que disponga de la función Bluetooth debe cumplir el estándar Bluetooth SIG y estar autenticado.
  - Incluso en el caso de que el dispositivo conectado cumpla el estándar Bluetooth mencionado anteriormente, es posible que algunos dispositivos no puedan conectarse o funcionar correctamente, según las características o las especificaciones del dispositivo.
  - Mientras esté hablando con el manos libres del teléfono, puede producirse ruido, según el dispositivo o el entorno de comunicación.
- En función del dispositivo que vaya a conectarse, es posible que transcurra cierto tiempo antes de que se inicie la comunicación.

### Otros

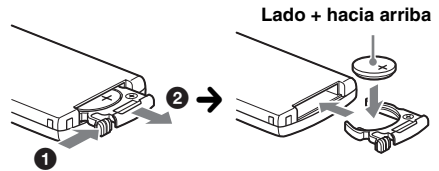
- Es posible que el dispositivo Bluetooth no funcione en teléfonos celulares, dependiendo de las condiciones de las ondas de radio y la ubicación en la que se utilice el equipo.
- Si no se siente cómodo después de utilizar el dispositivo Bluetooth, deje de utilizarlo inmediatamente. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad que no se trate en este manual, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

## Mantenimiento

### Sustitución de la pila de litio del control remoto de tarjeta

En condiciones normales, la pila dura aproximadamente 1 año (la duración puede ser menor en función de las condiciones de uso). El alcance del control remoto de tarjeta disminuye a medida que se agota la pila. Sustitúyala por una pila de litio CR2025 nueva. El uso de cualquier otra pila podría provocar un incendio o una explosión.



#### Notas sobre la pila de litio

- Mantenga la pila de litio fuera del alcance de los niños. Si se ingiere, póngase en contacto inmediatamente con un médico.
- Limpie la pila con un paño seco para garantizar un contacto óptimo.
- Asegúrese de observar la polaridad correcta al instalarla.
- No sujete la pila con pinzas metálicas, ya que podría producirse un cortocircuito.

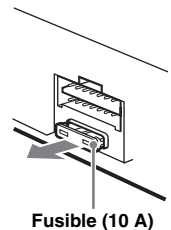
### ADVERTENCIA

La pila puede explotar si no se emplea adecuadamente.

No recargue la pila; tampoco la desmonte ni la arroje al fuego.

### Sustitución del fusible

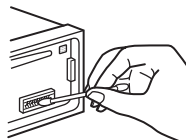
Al sustituir el fusible, asegúrese de utilizar uno cuyo amperaje coincida con el especificado en el original. Si el fusible se funde, verifique la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si el fusible vuelve a fundirse después de sustituirlo, es posible que exista alguna falla de funcionamiento interno. En tal caso, consulte con el distribuidor Sony más cercano.



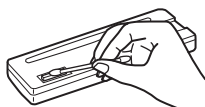
continúa en la página siguiente →

## Limpieza de los conectores

Es posible que la unidad no funcione correctamente si los conectores entre ésta y el panel frontal están sucios. Para evitar esta situación, extraiga el panel frontal (página 6) y limpie los conectores con un hisopo de algodón. No aplique demasiada fuerza, ya que podría dañar los conectores.



Unidad principal



Parte posterior del panel frontal

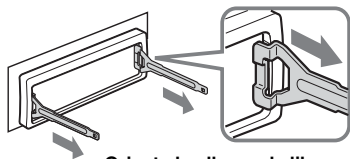
### Notas

- Por razones de seguridad, apague el motor antes de limpiar los conectores y extraiga la llave del interruptor de encendido.
- No toque nunca los conectores directamente con los dedos ni con ningún dispositivo metálico.

## Extracción de la unidad

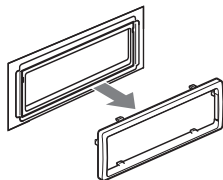
### 1 Extraiga el marco de protección.

- 1 Extraiga el panel frontal (página 6).
- 2 Fije las llaves de liberación al marco de protección.



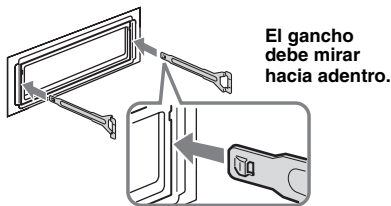
Orienta las llaves de liberación como se indica en la ilustración.

- 3 Tire de las llaves de liberación para extraer el marco de protección.

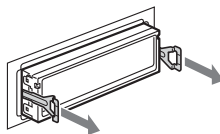


### 2 Extraiga la unidad.

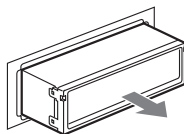
- 1 Inserte las dos llaves de liberación simultáneamente hasta escuchar un clic.



- 2 Tire de las llaves de liberación para extraer la unidad.



- 3 Deslice la unidad para extraerla del marco.



## Especificaciones

### Sección del reproductor de CD

Relación señal-ruido: 95 dB

Respuesta de frecuencia: de 10 a 20 000 Hz

Fluctuación y trémolo: inferior al límite medible

### Sección del sintonizador

#### FM

Rango de sintonización:

de 87,5 a 108,0 MHz (a intervalos de 50 kHz)

de 87,5 a 107,9 MHz (a intervalos de 200 kHz)

Intervalo de sintonización de FM: 50 kHz/200 kHz conmutable

Terminal de antena: conector de antena externa

Frecuencia intermedia: 10,7 MHz/450 kHz

Sensibilidad útil: 9 dBf

Selectividad: 75 dB a 400 kHz

Relación señal-ruido: 67 dB (estéreo), 69 dB (mono)

Distorsión armónica a 1 kHz: 0,5 % (estéreo), 0,3 % (mono)

Separación: 35 dB a 1 kHz

Respuesta de frecuencia: de 30 a 15 000 Hz

#### MW

Rango de sintonización:

de 531 a 1 602 kHz (a intervalos de 9 kHz)

de 530 a 1 710 kHz (a intervalos de 10 kHz)

Intervalo de sintonización de MW: 9 kHz/10 kHz conmutable

Terminal de antena: conector de antena externa

Frecuencia intermedia: 10,7 MHz/450 kHz

Sensibilidad: 30  $\mu$ V

## SW

### Rango de sintonización:

SW1: de 2 940 a 7 735 kHz

SW2: de 9 500 a 18 135 kHz

(excepto 10 140 – 11 575 kHz)

**Terminal de antena:** conector de antena externa

**Frecuencia intermedia:** 10,7 MHz/450 kHz

**Sensibilidad:** 30 µV

## Comunicación inalámbrica

### Sistema de comunicación:

Versión estándar Bluetooth 2.0

### Salida:

Energía estándar Bluetooth Clase 2 (Máx. +4 dBm)

### Alcance máximo de la comunicación:

Línea de visión aprox. 10 m<sup>\*1</sup>

### Banda de frecuencias:

Banda de 2,4 GHz (2,4000 – 2,4835 GHz)

### Método de modulación:

FHSS

### Perfiles compatibles de Bluetooth<sup>\*2</sup>:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HFP (Handsfree Profile) 1.0

HSP (Headset Profile)

*\*1 El alcance real variará según factores como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos alrededor de un horno de microondas, electricidad estática, sensibilidad de recepción, funcionamiento de la antena, sistema operativo, aplicación del software, etc.*

*\*2 Los perfiles estándar de Bluetooth indican el propósito de la comunicación Bluetooth entre dispositivos.*

## Sección del amplificador de potencia

**Salidas:** salidas de altavoz (conectores de sellado seguro)

**Impedancia de altavoces:** de 4 a 8 Ω

**Salida máxima de potencia:** 52 W × 4 (a 4 Ω)

## Generales

### Salida:

Terminal de control del relé de la antena motorizada

### Entradas:

Terminal de entrada de la antena

Toma de entrada AUX (minitoma estéreo)

### Controles de tono:

Bajos: ±10 dB a 100 Hz (XPLOD)

Altos: ±10 dB a 10 kHz (XPLOD)

### Sonoridad:

+9 dB a 100 Hz

+5 dB a 10 kHz

**Requisitos de alimentación:** batería de automóvil de cc de 12 V (masa negativa)

**Dimensiones:** aprox. 178 × 50 × 179 mm (an/al/prf)

**Dimensiones de montaje:** aprox. 182 × 53 × 162 mm (an/al/prf)

**Peso:** aprox. 1,2 kg

## Accesorio suministrado:

Control remoto de tarjeta: RM-X304

Componentes de instalación y conexiones (1 juego)

Tecnología de codificación de audio MPEG

Layer-3 y patentes bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

*El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.*



- Ciertas placas del circuito impreso no contienen retardantes de llama halogenados.
- Los chasis impresos no contienen retardantes de llama halogenados.
- Para el material de relleno y protección se ha utilizado papel.

## Solución de problemas

La siguiente lista de comprobación le ayudará a solucionar los problemas que puedan producirse con la unidad.

Antes de consultarla, revise los procedimientos de conexión y de funcionamiento.

### Generales

#### La unidad no recibe alimentación.

Revise la conexión. Si todo está en orden, compruebe el fusible.

#### La antena motorizada no se extiende.

La antena motorizada no dispone de una caja de relé.

#### No se emite el sonido.

- El volumen es demasiado bajo.
- La función ATT está activada (página 9).
- La posición del control de equilibrio "FAD" no está ajustada para un sistema de 2 altavoces.

#### No se escuchan pitidos.

El sonido de los pitidos está cancelado (página 15).

#### El contenido de la memoria se borró.

- Presionó el botón RESET.  
→ Vuelva a almacenar los datos en la memoria.
- Se desconectó el cable de la alimentación o la batería.
- El cable de la alimentación no está conectado correctamente.

continúa en la página siguiente →

---

**Las emisoras almacenadas y la hora correcta se borran.**

**El fusible se fundió.**

**Se escucha ruido cuando se cambia la posición del encendido.**

Los cables no se conectaron de forma correcta al conector de alimentación auxiliar del automóvil.

---

**Las indicaciones desaparecen de la pantalla o no aparecen en ella.**

- El atenuador está ajustado en “DIM-ON” (página 16).
- La pantalla se apaga si mantiene presionado **(OFF)**.  
→ Mantenga presionado **(OFF)** en la unidad hasta que se ilumine la pantalla.
- Los conectores están sucios (página 20).

---

**La función de desconexión automática no funciona.**

La unidad se enciende. La función de desconexión automática se activa después de apagar la unidad.  
→ Apague la unidad.

---

**La pantalla se apaga mientras la unidad se encuentra en funcionamiento.**

La función de desactivar pantalla está activada (página 16).

---

**No es posible utilizar el control remoto de tarjeta.**

- Si se activa la función de desactivar pantalla (no hay iluminación), no será posible utilizar el control remoto de tarjeta (página 16).
- Asegúrese de haber retirado la película aislante (página 5).

---

## Reproducción de CD

---

**No es posible insertar el disco.**

- Ya hay un disco insertado.
- El disco se insertó a la fuerza al revés o de forma incorrecta.

---

**No se inicia la reproducción.**

- Disco defectuoso o sucio.
- Los discos CD-R/CD-RW no son para audio (página 17).

---

**No es posible reproducir archivos MP3/WMA.**

El disco no es compatible con el formato y la versión de los archivos MP3/WMA (página 17).

---

**Los archivos MP3/WMA tardan más tiempo en reproducirse que los demás.**

El inicio de la reproducción de los siguientes discos tarda algo más de tiempo.

- disco grabado con una estructura de árbol complicada.
- disco grabado en Multi Session.
- disco al que es posible añadir datos.

---

**Los elementos de pantalla no se desplazan.**

- En el caso de discos con muchos caracteres, es posible que éstos no se desplacen.
- “A.SCRL” está ajustado en “OFF”.  
→ Ajústelo en “A.SCRL-ON” (página 16).

---

**Se producen saltos de sonido.**

- La instalación no es correcta.  
→ Instale la unidad en un ángulo inferior a 45° en una parte firme del automóvil.
- Disco defectuoso o sucio.

---

**El disco no se expulsa.**

Presione **▲** (expulsar) (página 9).

---

## Recepción de radio

---

**No es posible recibir las emisoras.**

**Hay ruidos que obstaculizan el sonido.**

- Conecte un cable de control de antena motorizada (azul) o un cable de fuente de alimentación auxiliar (rojo) al cable de suministro de alimentación del amplificador de antena del automóvil (sólo cuando el automóvil tenga una antena de FM/MW/SW incorporada en el cristal trasero o lateral).
- Compruebe la conexión de la antena del automóvil.
- La antena automática no se extiende.  
→ Compruebe la conexión del cable de control de antena motorizada.
- Revise la frecuencia.

---

**No es posible utilizar la sintonización programada.**

- Almacene la frecuencia correcta en la memoria.
- La señal de emisión es demasiado débil.

---

**No es posible utilizar la sintonización automática.**

- El ajuste del modo de búsqueda local no es correcto.  
→ La sintonización se detiene con demasiada frecuencia:  
Establezca el ajuste “LOCAL-ON” (página 16).  
→ La sintonización no se detiene en una emisora:  
Establezca el ajuste “MONO-ON” (página 16).
- La señal de emisión es demasiado débil.  
→ Use la sintonización manual.

---

**Durante la reproducción de FM, la indicación “ST” parpadea.**

- Sintonice la frecuencia con precisión.
- La señal de emisión es demasiado débil.  
→ Establezca el ajuste “MONO-ON” (página 16).

---

**Un programa de FM emitido en estéreo se escucha en monoaural.**

La unidad se encuentra en el modo de recepción monoaural.

→ Establezca el ajuste “MONO-OFF” (página 16).

---

## **Función Bluetooth**

---

### **El dispositivo de conexión no puede detectar esta unidad.**

- Antes de finalizar el emparejamiento, ajuste la unidad en el modo de espera de emparejamiento.
  - Mientras está conectado a un dispositivo Bluetooth, esta unidad no puede detectarse desde otro dispositivo. Desconecte la conexión actual y busque esta unidad desde otro dispositivo.
  - Una vez efectuado el emparejamiento de dispositivos, active la salida de la señal Bluetooth (página 12).
- 

### **No es posible realizar la conexión.**

- Conéctese a esta unidad desde un dispositivo Bluetooth o viceversa. La conexión se controla desde una de las dos unidades (esta unidad o el dispositivo Bluetooth), no desde ambas.
  - Compruebe el proceso de emparejamiento y conexión en el manual del otro dispositivo, etc. y repítalo.
- 

### **El volumen de la voz de la persona que habla es bajo.**


Ajuste el nivel de volumen.

---

### **Se producen ecos o ruidos durante las conversaciones telefónicas.**

- Baje el volumen.
  - Si el ruido del ambiente es alto, sin tomar en cuenta el sonido de la llamada, intente reducir dicho ruido. Ej.: Si hay una ventanilla abierta y el ruido de la calle, etc., es alto, cierre la ventanilla. Si el aire acondicionado está alto, baje el aire acondicionado.
- 

### **El teléfono no está conectado.**

Al reproducirse el audio Bluetooth, el teléfono no se conecta aunque presione  (manos libres).

→ Realice la conexión desde el teléfono.

---

### **La calidad de sonido del teléfono es baja.**

La calidad del sonido del teléfono depende de las condiciones de recepción del teléfono celular.

→ Mueva su automóvil a un lugar en el que pueda mejorar la señal del teléfono celular si la recepción es de mala calidad.

---

### **El volumen del dispositivo de audio conectado es bajo (alto).**

El nivel de volumen cambiará dependiendo del dispositivo de audio.

→ Ajuste el volumen del dispositivo de audio conectado o de esta unidad.

---

### **Se omite el sonido durante la reproducción de un dispositivo de audio Bluetooth.**

- Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo de audio Bluetooth.
  - Si el dispositivo de audio Bluetooth está guardado en una caja que interrumpe la señal, retire la caja el dispositivo de audio para utilizarlo.
  - En los alrededores se utilizan varios dispositivos Bluetooth u otros dispositivos que emiten ondas de radio.
    - Apague los otros dispositivos.
    - Reduzca la distancia que lo separa de los otros dispositivos.
  - El sonido de reproducción se detiene momentáneamente mientras se está llevando a cabo la conexión entre esta unidad y el teléfono celular. No se trata de una falla de funcionamiento.
- 

### **No es posible controlar el dispositivo de audio Bluetooth conectado.**

Compruebe que el dispositivo de audio Bluetooth conectado sea compatible con AVRCP.

---

### **Algunas funciones no funcionan.**

Compruebe que el dispositivo de conexión sea compatible con las funciones en cuestión.

---

### **Se contesta una llamada accidentalmente.**

El teléfono conectado está configurado para contestar las llamadas automáticamente.


---

### **Durante la llamada con manos libres, los altavoces del automóvil no emiten ningún sonido.**

Si el sonido de salida viene del teléfono celular, ajuste el teléfono para que el sonido se emita por los altavoces del automóvil.

---

### **Durante la inicialización aparece el mensaje "OFF BT".**

Presione **(OFF)**. Mantenga presionado **(EQ/BLUETOOTH)** hasta que se apague **""**. A continuación, vuelva a efectuar la inicialización.

---

---

## **Mensajes/indicaciones de error**

---

### **ERROR**

- El disco está sucio o se insertó al revés.
    - Límpielo o insértele de forma correcta.
  - Se insertó un disco vacío.
  - No es posible reproducir el disco debido a un problema.
    - Inserte otro disco.
- 

### **FAILURE**

La conexión de los altavoces no es correcta.

→ Consulte el manual de instalación de este modelo para revisar la conexión.

---

### **L. SEEK +/-**

El modo de búsqueda local está activado durante la sintonización automática.

---

continúa en la página siguiente →

---

**NO INFO**

No se grabó información de texto en el archivo MP3/WMA.

---

**NO MUSIC**

El disco no es un archivo de música.  
→ Inserte un CD de música.

---

**NO NAME**

El nombre de la pista/álbum no está escrito en la pista.

---

**OFFSET**

Es posible que se haya producido una falla interna.  
→ Revise la conexión. Si el indicador de error permanece en pantalla, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

---

**READ**

La unidad está leyendo toda la información de pistas y de álbumes del disco.  
→ Espere hasta que finalice la lectura y se inicie la reproducción automáticamente. Es posible que demore más de un minuto en función de la estructura del disco.

---

**PUSH EJT**

La unidad de CD no puede utilizarse debido a algún problema.  
→ Presione ▲ (expulsar) (página 9).

---

**“ L L L L ” o “ R R R R ”**

Durante la operación de avance o retroceso rápido, llegó al principio o al final del disco, por lo que no es posible continuar.

---

**“ \_ ”**

No se puede mostrar el carácter con la unidad.

---

**Sitio Web de asistencia al cliente**

Si desea realizar alguna consulta u obtener la información de asistencia más reciente para este producto, consulte el siguiente sitio Web:  
<http://esupport.sony.com>  
<http://www.sony.com/xplod>

Si estas soluciones no ayudan a mejorar la situación, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Si entrega la unidad para su reparación a causa de problemas en la reproducción de CD, lleve el disco que se utilizó cuando se produjo el problema.





请务必将本机安装在汽车的仪表板中以确保安全。有关安装和线路连接的注意事项，请参阅附带的安装 / 线路连接说明书。

## 1类激光产品

此标签位于机壳的底部。

### **您的汽车引擎没有 ACC 位置时的警告**

请务必设定自动关机功能（第 12 页）。

本机将在本机关闭后设定的时间内自动彻底关机，这样可防止电池亏电。

若未设定自动关机功能，每次熄火时请按住

**(OFF)** 直到显示消失为止。

# 目录

鸣谢惠顾！	4
-------	---

## 入门指南

重设本机	5
准备卡片式遥控器	5
设定时钟	5
调整每个设备的音量电平	5
拆卸前面板	5
安装前面板	5

## 控制器位置和基本操作

主机	6
卡片式遥控器 RM-X304	6

## CD

显示项目	8
重复和随机播放	8

## 无线电

存储和接收电台	8
自动储存 — BTM	8
手动储存	8
收听已储存的电台	8
自动调谐	8

## Bluetooth 功能

Bluetooth 操作	9
配对	9
关于 Bluetooth 图标	9
连接	10
若要将本机的 Bluetooth 信号输出切换为	
开启	10
连接手机	10
连接音频设备	10
免提通话	10
接听电话	10
拨打电话	10
呼叫转移	11
音乐流	11
从音频设备聆听音乐	11
用本机操作音频设备	11
删除所配对设备的注册信息	11

## 其他功能

改变声音设置	12
调节平衡和衰减器 — BAL/FAD	12
自定义均衡曲线 — EQ lite	12
调节设定项目 — SET	12
使用选购设备	13
辅助音频设备	13

## 附加信息







使用前注意事项	14
光盘注意事项	14
关于 MP3/WMA 文件	14
关于 Bluetooth 功能	15
保养	15
取出本机	16
规格	16
故障排除	17
出错显示 / 信息	19

## 鸣谢惠顾!

感谢您惠购 Sony Bluetooth™ 音频系统。使用以下功能，您可以享受驾驶的乐趣。

### • CD 播放

您可播放 CD-DA (也包含 CD TEXT\*)、CD-R/CD-RW (MP3/WMA 文件也包含 Multi Session (第 14 页))。

光盘类型	光盘上的标签	
CD-DA		
MP3 WMA		
		

### • 无线电接收

- 每个波段 (FM1、FM2、FM3、MW、SW1 和 SW2) 最多可以存储 6 个电台。
- BTM (最佳调谐记忆): 本机选择信号强的电台并储存。

### • Bluetooth 功能

- 在汽车内使用手提电话进行免提通话。本机可以应答和重拨。
- 从手提电话或便携式音频设备输出音乐。
- 支持 HFP 1.0、HSP、A2DP 和 AVRCP 等系统文件。

### • 声音调节

- EQ lite: 您可以从 6 种预设均衡曲线中选择任一种。

### • 辅助设备连接

- 利用本机正面的 AUX 输入插孔可连接便携式音频设备。

\* CD TEXT 光盘是含有光盘、艺术家和曲目名称等信息的 CD-DA。

Bluetooth 字标和图标归 Bluetooth SIG, Inc. 所有, Sony Corporation 对此类标记的使用已经许可。其他商标和商品名称归各自拥有者所有。



Microsoft、Windows Media 和 Windows 标志是 Microsoft Corporation 在美国和/或其他国家的商标或注册商标。

### 警告

在任何情况下, SONY 均不对任何附带、间接或继起损害或其它损害, 包括但不限于利润损失、收入损失、数据丢失、产品或相关设备使用受损、停机时间以及购买者与产品/产品硬件和/或软件观相关或由其使用而产生的时间等, 承担赔偿责任。

### 重要通告!

安全和有效使用

未经 Sony 公司明确许可对本机进行更改或修改, 则可能会使用户无权操作设备。在使用本产品之前, 请根据国家要求或限制确认使用 Bluetooth 设备的特殊情况。

### 驾车

确认您驾车所在地对于使用手提电话和免提设备的法律和法规。

若驾车情况如此, 请务必小心驾车, 驶离车道并停下车, 然后再拨打或接听电话。

### 连接其他设备

当连接至其他设备时, 请参阅详细安全指示的用户指南。

### 射频发射

RF 信号可能会对安装在汽车中的安装不当或未进行充分屏蔽的电子系统产生不良影响, 如电子喷油系统、电子防滑 (防锁) 刹车系统、电子速度控制系统或安全气囊系统。有关本设备的安装或维修, 请联系厂商或汽车的代理商。安装或维修错误可能会有危险, 并有可能使适用于本设备的保修卡失效。

请与汽车厂商联系, 确保手提电话在车内的使用不会影响汽车的电子系统。

请定期检查汽车内的所有无线设备是否正确安装和操作。

### 紧急呼叫

Bluetooth 汽车免提设备和连接至免提设备的电子设备使用无线电信号、蜂窝信号和路上网络以及用户编程功能, 并不保证所有情况下的通信正常。

因此对于必需的通信 (如医疗紧急事件), 请勿完全依靠电子设备。

请记住, 为了拨打或接听电话, 免提设备和连接至免提设备的电子设备必须在蜂窝信号足够强的服务区内开启。

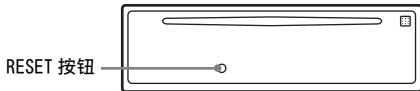
当在蜂窝电话网络内或某网络服务和/或电话功能正在使用中时, 可能无法进行紧急呼叫。

请与当地的服务提供商协商。

## 入门指南

### 重设本机

在第一次使用本机前，或更换汽车电瓶或改变连接后，必须重设本机。  
卸下前面板，并用带尖头的物体，如圆珠笔等，按 RESET 按钮。

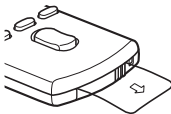


#### 注意

按 RESET 按钮，将消除时钟设定和某些已储存的内容。

### 准备卡片式遥控器

首次使用卡片式遥控器之前，请取出绝缘胶片。



### 设定时钟

时钟采用 12 小时制数字显示。

- 1 按住选择按钮。  
将出现设定画面。
- 2 反复按选择按钮直至出现 “CLOCK-ADJ”。
- 3 按 (SEEK) +。  
小时指示闪烁。
- 4 转动选择按钮设定小时和分钟。  
若要移动数字显示，请按 (DSPL)。
- 5 按选择按钮。  
设定完成，时钟开始运行。

若要显示时钟，请按 (DSPL)。再次按 (DSPL) 将返回到上一个画面。

#### 用卡片式遥控器操作

要设定小时和分钟，在步骤 4 中按 ↑ 或 ↓。

### 调整每个设备的音量电平


当通过 Bluetooth 连接或 AUX 输入插孔连接便携式音频设备时，建议调节所连设备的音量电平，或用本机的设定菜单调节每个所连设备的音量电平。关于 Bluetooth 设备请参考“调整音量电平”（第 11 页），关于连接到 AUX 输入插孔的设备请参考“调整音量电平”（第 13 页）。

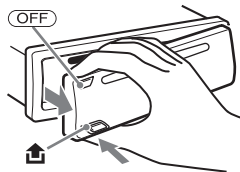
### 拆卸前面板

您可以拆下本机的前面板以防止本机被盗。

#### 警报

若您未拆除前面板即把点火开关转动至 OFF 档，警报器将发出数秒钟的警报声。只有使用内置放大器时警报器才会发出警报声。

- 1 按 (OFF)。  
本机关闭。
- 2 按 ，然后向近前将它拉下来。

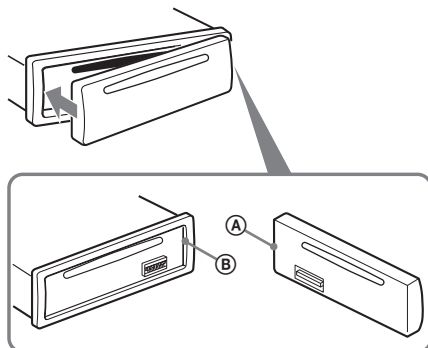


#### 注意

- 切勿摔落或猛按前面板及显示窗。
- 切勿使前面板受热 / 高温或受潮。避免将前面板遗留在停放的车中或仪表盘 / 后托架上。

### 安装前面板

如图所示将前面板上的 (A) 部分与本机的 (B) 部分嵌合在一起，然后将左侧推入直到听到咔嚓声。

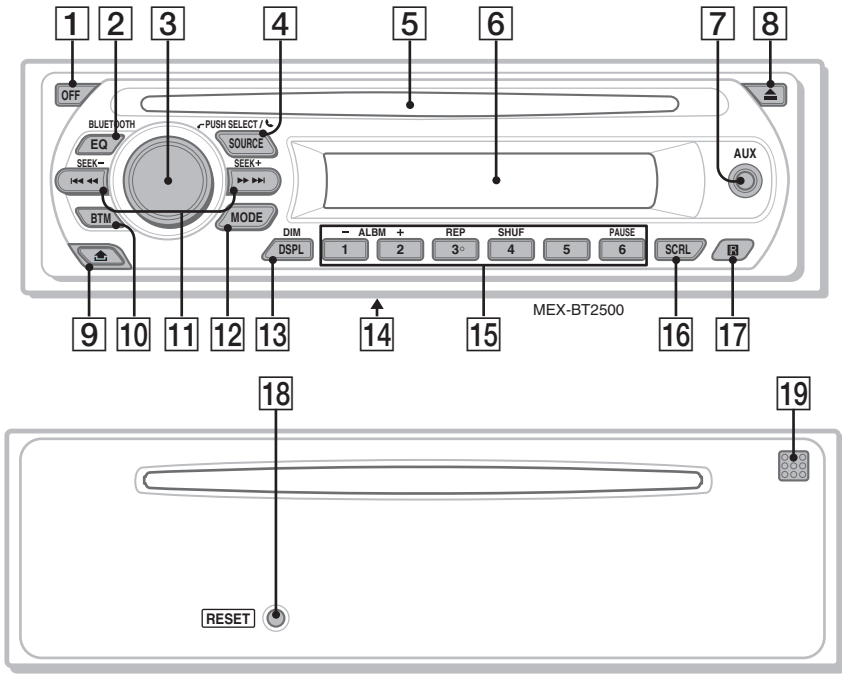


#### 注意

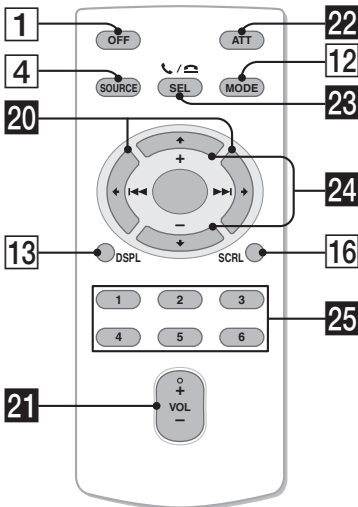
切勿在前面板内表面放任何东西。

# 控制器位置和基本操作

## 主机



## 卡片式遥控器 RM-X304



详细说明，请参阅列出的页。卡片式遥控器上与本机上对应的按钮控制相同的功能。

- 1 **OFF 按钮**  
关闭电源；停止音源。
- 2 **EQ (均衡) / BLUETOOTH 按钮** 12  
CD/ 无线电 / Bluetooth 音频：  
选择均衡类型 (XPLD、NATURAL、HARD、UPBEAT、VOCAL、CUSTOM 或 OFF)。  
电源关闭：  
适用于 Bluetooth 信号开启 / 关闭、配对。
- 3 **音量控制拨盘 / 选择 / (免提) 按钮** 10、12  
调节音量 (转动)；选择设定项目 (按和转动)；接收终端呼叫 (按)。
- 4 **SOURCE 按钮**  
打开电源；改变音源 (无线电 / CD / AUX / Bluetooth 音频 / Bluetooth 电话)。
- 5 **光盘插槽**  
插入光盘 (标签面朝上)。播放自动开始。
- 6 **显示屏窗**

- 7** AUX 输入插孔 13  
连接便携式音频设备。
- 8** ▲ (退出) 按钮  
弹出光盘。
- 9** ⏏ (前面板释放) 按钮 5
- 10** BTM 按钮 8  
启动 BTM 功能 (按住)。
- 11** SEEK +/- 按钮  
CD:  
跳过曲目 (按); 连续跳过曲目 (按, 约 1 秒钟内再按住); 在曲目中后退 / 快进 (按住)。  
无线电:  
自动调台 (按); 手动调台 (按住)。  
Bluetooth 音频设备 \*1:  
跳过曲目 (按)。
- 12** MODE 按钮 8  
选择无线电波段 (FM/MW/SW)。
- 13** DSPL (显示) / DIM (调光器) 按钮 8  
改变显示项目 (按); 改变显示亮度 (按住)。
- 14** 频率选择开关 (位于本机底部)  
请参阅附带的安装 / 线路连接说明书中的“频率选择开关”。
- 15** 数字按钮  
CD:  
① / ②: ALBM -/+\*2  
跳过专辑 (按); 连续跳过专辑 (按住)。  
③: REP 8  
④: SHUF 8  
⑥: PAUSE\*3  
暂停播放。若要取消, 请再按一次。  
无线电:  
接收已储存的电台 (按); 储存电台 (按住)。  
Bluetooth 音频设备 \*1:  
⑥: PAUSE  
暂停播放。若要取消, 请再按一次。
- 16** SCRL (滚动) 按钮 8  
滚动显示项目。
- 17** 卡片式遥控器的接收器
- 18** RESET 按钮 (位于前面板的后面) 5
- 19** 麦克风 10  
注意  
请勿遮挡麦克风, 否则免提功能可能无法正常工作。

卡片式遥控器上的以下按钮与本机上的按钮 / 功能不同。使用之前请取出绝缘胶片 (第 5 页)。

- 20** ◀ (◀◀)/▶ (▶▶) 按钮  
与本机上的 (SEEK) -/+ 相同。
- 21** VOL (音量) +/- 按钮  
调节音量。
- 22** ATT (降低) 按钮  
降低声音。若要取消, 请再按一次。
- 23** SEL (选择) / ⏏ / ⏏ (免提) 按钮  
与本机上的选择按钮相同。
- 24** ↑ (+)/↓ (-) 按钮  
控制 CD, 与本机上的 ① / ② (ALBM -/+) 相同。
- 25** 数字按钮  
接收已储存的电台 (按); 储存电台 (按住)。

\*1 当连接 Bluetooth 音频设备 (支持 Bluetooth 技术的 AVRCPP) 时。视设备而定, 某些操作可能会无效。

\*2 播放 MP3/WMA 时。

\*3 在本机上播放时。

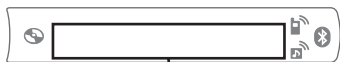
#### 注意

如果关闭本机且显示消失, 除非先按本机上的 (SOURCE) 或插入光盘启动本机, 否则无法使用卡片式遥控器操作。

#### 提示

有关如何更换电池的详细信息, 请参见“更换卡片式遥控器的锂电池”第 15 页。

## 显示项目



曲目编号 / 已播放时间, 光盘 / 艺术家名称, 专辑编号 \*1, 专辑名称, 曲目名称, 文本信息 \*2, 时钟

\*1 仅当改变专辑时才显示专辑编号。

\*2 播放MP3时, 显示ID3标记; 播放WMA时, 显示WMA标记。

若要更改显示项目, 请按 **(DSPL)**; 若要滚动显示项目, 则按 **(SCRL)** 或设定“A.SCRL-ON”(第12页)。

## 提示

显示的项目视光盘类型、录制格式和设定而异。关于MP3/WMA的详细信息, 请参阅第14页。

## 重复和随机播放

- 1 播放过程中, 反复按 **(3)** (REP) 或 **(4)** (SHUF), 直至出现所需设定。

选择	播放
<b>(←)</b> TRACK	重复播放曲目。
<b>(←)</b> ALBUM*	重复播放专辑。
SHUF ALBUM*	按随机顺序播放专辑。
SHUF DISC	以随机顺序播放光盘。

\* 播放MP3/WMA时。

若要返回正常播放模式, 请选择“**(←)** OFF”或“SHUF OFF”。

## 存储和接收电台

## 警告

当在驾车过程中要调谐电台时, 须使用最佳调谐记忆 (BTM), 以免发生事故。

## 自动储存 — BTM

- 1 反复按 **(SOURCE)**, 直至出现“TUNER”。若要改变波段, 则反复按 **(MODE)**。您可以从FM1、FM2、FM3、MW、SW1或SW2中选择。
- 2 按住并保持 **(BTM)** 直到“BTM”闪烁。本机将各电台按其频率顺序储存在数字按钮上。当设定存储完毕时, 本机发出一声提示音。

## 通过设定菜单进行保存

- 1 完成上述步骤1后, 按住并保持选择按钮。将出现设定画面。
- 2 反复按选择按钮直至出现“BTM”。
- 3 按 **(SEEK)** +。

## 手动储存

- 1 接收您要储存的电台时, 按住并保持某数字按钮 (**(1)** 至 **(6)**) 不放, 直至出现“MEMORY”。
- 数字按钮指示会在显示屏上出现。

## 注意

若您试图在同一个数字按钮上储存另一个电台, 则以前存入的电台将被替换。

## 收听已储存的电台

- 1 选择波段, 然后按一个数字按钮 (**(1)** 至 **(6)**)。

## 自动调谐

- 1 选择波段, 然后按 **(SEEK)** -/+ 搜台。当本机接收到一个电台时, 扫描即停止。如此反复操作直至接收到所要的电台。

## 提示

若您知道要收听的电台频率, 请按住并保持 **(SEEK)** -/+ 找到近似频率, 然后反复按 **(SEEK)** -/+ 进行微调, 直到找到所需频率 (手动调谐)。

# Bluetooth 功能

## Bluetooth 操作

为了使用 Bluetooth 功能, 必须进行如下如下操作。

### 1 配对:

当第一次连接 Bluetooth 设备时, 需要进行相互注册。此操作被称为“配对”。仅在第一次连接时需要注册(配对), 从下次起本机和其他设备会自动相互识别。最多可为 8 个设备配对。(视设备而定, 可能每次连接都需要输入密码。)

### 2 连接

有时通过配对可实现自动连接。为了在配对后使用相应的设备, 启动连接。

### 3 免提通话 / 音乐流

连接后可向手机打电话, 也可听音乐。

## 配对

首先, 将本机与 Bluetooth 设备(如手机等)进行相互注册(“配对”)最多可为 8 个设备配对。一旦建立起配对, 就不需再进行配对。

### 1 按 (OFF)。

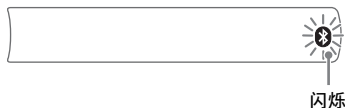
确认出现时钟或演示。

自动关机功能被设定, 若本机关闭且显示画面消失, 按住并保持 (OFF) 可设定电源开启。

### 2 请将 Bluetooth 设备放在距离本机 1 m 的范围内。

### 3 按住并保持 (EQ/BLUETOOTH) 直到 “\*” 闪烁 (约 7 秒钟)。

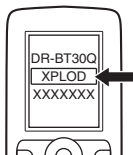
本机将进入配对待机模式。



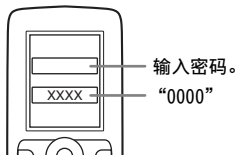
闪烁

### 4 设定 Bluetooth 设备使之搜索本机。

将在连接设备显示画面中出现检测到设备列表。在连接设备中本机将被显示为“XPL0D”。



### 5 若在连接设备显示画面中要求输入密码\*, 请输入“0000”。



本机和 Bluetooth 设备将相互记住对方的信息, 当执行配对后, 本机可随时连接到 Bluetooth 设备。



“\*” 闪烁, 完成配对后保持常亮。

### 6 设定 Bluetooth 设备使之连接到本机。

建立连接时出现 “b” 或 “a”。

\* 视设备而定, 密码可能会被称为“passkey”、“PIN code”、“PIN number”或“Password”等。

#### 注意

在连接建立之前, 不会解除配对待机模式。

## 关于 Bluetooth 图标

本机使用如下图标。

	亮灯: Bluetooth 信号开启 闪烁: 配对待机模式 关闭: Bluetooth 信号关闭
	亮灯: 连接成功 闪烁: 正在连接 关闭: 无连接
	亮灯: 连接成功 闪烁: 正在连接 关闭: 无连接




## 连接

若已经建立配对，请从这里开始操作。


### 若要将本机的Bluetooth信号输出切换为开启

若要使用 Bluetooth 功能，请将本机的 Bluetooth 信号输出切换为开启。

- 1 当本机处于关闭状态时，按住并保持 **(EQ/BLUETOOTH)** 直到“”闪烁（约 3 秒钟）。  
于是 Bluetooth 信号被切换为开启。






### 连接手机

- 1 请确认本机和手机都已将 Bluetooth 信号切换为开启。
- 2 用您的手机连接到本机。  
“”将在建立连接后出现在显示画面上。



### 从本机连接上次连接的手机

- 1 请确认本机和手机都已将 Bluetooth 信号切换为开启。
- 2 反复按 **(SOURCE)** 直至出现“BT PHONE”。
- 3 按 （免提）。  
“”在正在建立连接过程中会闪烁。  
然后在建立连接时“”保持常亮。


#### 注意

正在输出 Bluetooth 音频信号时，无法从本机连接到手机。此时请从手机连接到本机。在播放的声音中可能会听到连接噪音。

#### 提示



在 Bluetooth 信号开启时：当将点火开关切换到开启时，本机会自动重新连接到上次连接的手机。但自动连接还取决于手机的具体规格。若本机未自动重新连接，请手动连接。

## 连接音频设备

- 1 请确认本机和音频设备都已将 Bluetooth 信号切换为开启。
- 2 用音频设备连接到本机。  
“”将在建立连接后出现在显示画面上。




### 从本机连接上次连接的音频设备

- 1 请确认本机和音频设备都已将 Bluetooth 信号切换为开启。
- 2 反复按 **(SOURCE)** 直至出现“BT AUDIO”。
- 3 按 **(6)**。  
“”在正在建立连接过程中会闪烁。  
然后在建立连接时“”保持常亮。

## 免提通话


### 接听电话

接听电话时，铃声从汽车扬声器上发出。请事先确认本机和手机已进行连接。

- 1 当接到带铃声的电话时请按 （免提）。  
开始通话。

### 结束通话

再次按 （免提）。


若要拒绝某个呼入电话，请按住并保持 （免提）2 秒钟。

#### 注意

本机的麦克风位于前面板的后侧（第 7 页）。请勿用磁带等物品挡住麦克风。

### 拨打电话

当从本机呼叫时，只使用重拨。

- 1 反复按 **(SOURCE)** 直至出现“BT PHONE”。
- 2 按住并保持 （免提）3 秒钟或以上。  
开始通话。

### 结束通话

再次按 （免提）。

若要呼叫其他电话，请使用您的手机，然后转移该呼叫。

关于呼叫转移的详细信息，请选择如下项目。

## 呼叫转移

为了激活 / 关闭相应的设备（本机 / 手机），请选择如下项目。

### 1 按住并保持 （免提）或使用手机。

关于手机操作的详情信息，请参考手机操作手册。

#### 注意

根据不同的手机，当试图进行呼叫转移时，免提连接可能会被切断。

## 音乐流

### 从音频设备聆听音乐

如果音频设备支持 Bluetooth 技术的 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)，您可在本机上聆听音频设备的音乐。

- 1 调低本机上的音量。
- 2 反复按 **(SOURCE)** 直至出现“BT AUDIO”。
- 3 操作音频设备开始播放。
- 4 调节本机上的音量。

### 调整音量电平

根据本机与 Bluetooth 音频设备的差异，可调节音量电平。

- 1 以适中的音量开始播放 Bluetooth 音频设备。
- 2 在本机上设定通常的收听音量。
- 3 反复按选择按钮直到出现“BT AU”，转动音量控制拨盘调节输入电平（-8 dB 至 +18 dB）。

### 用本机操作音频设备

如果音频设备支持 Bluetooth 技术的 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)，则您可在本机上执行以下操作。（操作因音频设备而异。）

若要	按
播放	<b>(PAUSE)</b> 本机上。
暂停	<b>(PAUSE)*</b> 本机上。
跳过曲目	SEEK -/+ ( <b>⏮</b> / <b>⏭</b> ) [ 每按一次跳过 1 个曲目 ]

\* 视设备而定，可能需要按两次。

除上述以外的操作应该在音频设备上执行。



#### 注意

即使本机上的音源更改，也不会停止播放音频设备。

#### 提示

您可像连接音频设备那样连接支持 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 的手提电话，并聆听音乐。

## 删除所配对设备的注册信息

- 1 按 **(OFF)**。  
本机关闭。
- 2 若“”亮灯，请按住并保持 **(EQ/BLUETOOTH)** 直到“”关闭。
- 3 按住并保持选择按钮。
- 4 反复按选择按钮直至出现“BT INIT”。
- 5 按 **(SEEK) +**。  
初始化开始。  
删除所有注册信息需要 8 秒钟。当“INITIAL”正在闪烁时请勿关闭电源。

## 其他功能

### 改变声音设置

#### 调节平衡和衰减器 — BAL/FAD

- 1 反复按选择按钮直至出现“BAL”或“FAD”。

项目将改变如下：

LOW\*1 → HI\*1 → BAL (左-右) →  
FAD (前-后) → AUX\*2 → BT AU\*3

\*1 当 EQ lite 激活时 (第 12 页)。

\*2 当 AUX 音源激活时 (第 13 页)。

\*3 当 Bluetooth 音频音源激活时 (第 11 页)。

- 2 转动选择按钮调节所选择的项目。  
3 秒钟后, 设定完成, 显示画面返回至正常播放 / 接收模式。

用卡片式遥控器操作

在步骤 2, 若要调节所选择的项目, 请按 ←、↑、→ 或 ↓。

#### 自定义均衡曲线 — EQ lite

利用 EQ lite 的“CUSTOM”可进行自定义均衡设定。

- 1 选择音源, 然后反复按 (EQ) 选择“CUSTOM”。
- 2 反复按选择按钮直至出现“LOW”或“HI”。
- 3 转动选择按钮调节所选择的项目。  
音量电平以 1 dB 为级差, 从 -10 dB 至 +10 dB 进行调整。



重复步骤 2 和 3 调节均衡曲线。  
若要恢复到出厂时的均衡曲线, 在完成设定之前请按住并保持选择按钮。  
3 秒钟后, 设定完成, 显示画面返回至正常播放 / 接收模式。

提示

其他均衡器类型也可调整。

用卡片式遥控器操作

在步骤 3, 若要调节所选择的项目, 请按 ←、↑、→ 或 ↓。

## 调节设定项目 — SET

- 1 按住并保持选择按钮。  
将出现设定画面。
- 2 反复按选择按钮直至出现所需要的项目。
- 3 转动选择按钮选择设定值 (如“ON”或“OFF”)。
- 4 按住并保持选择按钮。  
设定完成, 显示画面返回至正常播放 / 接收模式。

注意

显示的项目视音源和设定而异。

用卡片式遥控器操作

在步骤 3, 若要选择设定值, 请按 ← 或 →。

可以设定以下项目 (详细说明请参阅参考页):

“●”表示默认设定。

---

#### CLOCK-ADJ (时钟调节) (第 5 页)

BEEP

设定“BEEP-ON” (●) 或“BEEP-OFF”。

AUX-A\*1 (AUX Audio)

让 AUX 音源显示变为“AUX-A-ON” (●) 或“AUX-A-OFF” (第 13 页)。

A.OFF (自动关机)

使得当本机关闭后在所希望的时间后自动关机: “A.OFF-NO” (●)、 “A.OFF-30S (秒)”、 “A.OFF-30M (分)” 或 “A.OFF-60M (分)”。

B.OUT (关闭照明)

自动关闭所有音源的照明 (例如在 CD 播放 / 手机收听过程中等)。

– “B.OUT-ON” \*2: 若在 5 秒钟内没有任何操作将关闭照明。

– “B.OUT-OFF” (●): 停用关闭照明功能。  
若要重新亮灯, 请按任意按钮。

DEMO\*1 (演示)

设定“DEMO-ON” (●) 或“DEMO-OFF”。

DIM (调光器)

改变显示屏亮度。

– “DIM-ON”: 让显示画面变暗。

– “DIM-OFF” (●): 关闭调光器。

A.SCRL (自动滚动)

当改变专辑 / 曲目时, 自动滚动所显示的较长项目。

– “A.SCRL-ON” (●): 滚动。

– “A.SCRL-OFF”: 不滚动。

LOCAL (本地搜索模式)

– “LOCAL-ON”: 仅调频到信号较强的电台。

– “LOCAL-OFF” (●): 调频为正常接收。

## MONO (单声道模式) \*3

若要改善信号较差的 FM 接收, 则选择单声道接收模式。

- “MONO-ON”: 以单声道收听立体声广播。
- “MONO-OFF” (●): 以立体声收听立体声广播。

## LOUD (响度)

可以较低的音量听得很清晰。

- “LOUD-ON”: 强调低音和高音。
- “LOUD-OFF” (●): 不强调低音和高音。

## BTM (第 8 页)

## BT INIT\*1 (第 11 页)

\*1 本机关闭时。

\*2 当自动熄灯功能处于开启状态时, 本机无法用卡片式遥控器操作。

\*3 接收 FM 时。

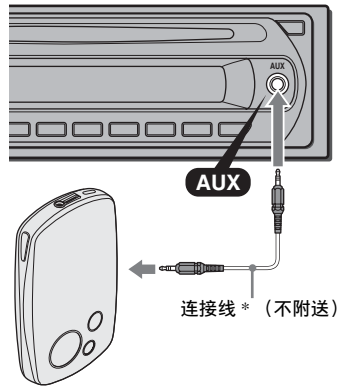
## 使用选购设备

### 辅助音频设备

通过将选购的便携式音频设备连接到本机的 AUX 输入插孔 (立体声迷你插孔), 只要选择该音源, 就可通过汽车扬声器欣赏。根据本机与便携式音频设备之间的差异, 可调节音量电平。请按照如下步骤操作:

### 连接便携式音频设备

- 1 关闭便携式音频设备。
- 2 调低本机上的音量。
- 3 连接到本机。



\* 请务必使用直插头。

### 调整音量电平

必须在播放之前调整每个连接的音频设备的音量。

- 1 调低本机上的音量。
- 2 反复按 (SOURCE) 直至出现 “AUX”。将出现 “FRONT IN”。
- 3 以适中的音量开始播放便携式音频设备。
- 4 在本机上设定通常的收听音量。
- 5 反复按选择按钮直到出现 “AUX”, 转动音量控制拨盘调节输入电平 (-8 dB 至 +18 dB)。

## 附加信息

### 使用前注意事项

- 倘若您的汽车停在直射阳光下，则在操作前必须先使本机充分冷却。
- 本机工作时，电动天线将自动伸出。

### 湿气凝结

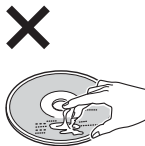
在雨天或非常潮湿的地区，本机的透镜和显示屏内会产生湿气凝结。一旦如此，本机将无法正常运行。此时，请将光盘取出，并等待约一小时，直至湿气蒸发。

### 为保持高质量声音

请随时注意，切勿将果汁或其他软饮料溅在本机或光盘上。

### 光盘注意事项

- 为保持光盘清洁，切勿接触其表面。拿光盘时请持其边缘。
- 不使用时请将光盘装入光盘盒或光盘匣。
- 切勿使光盘受到热源 / 高温的影响。避免将光盘遗留在停放的车中或仪表盘 / 后托架上。
- 切勿贴标签，或使用带有黏性墨水 / 残留物的光盘。这类光盘在使用时会停止转动，从而造成故障或损坏光盘。



- 切勿使用任何贴有标签或贴纸的光盘。使用此类光盘可能会引起如下故障：
  - 不能退出光盘（由于标签或贴纸剥落并卡住弹出设备）。
  - 不能正确读取音频数据（例如，跳跃播放或不播放），由于热源使贴纸或标签皱缩造成光盘弯曲。
- 本机不能播放非标准形状的光盘（例如，心形、正方形、星形）。若试图播放此类光盘，则可能会损坏本机。切勿使用此类光盘。
- 您不能播放 8 cm 的 CD。
- 在播放之前，请使用市售清洁布清洁光盘。从光盘的中心向外擦拭。切勿使用汽油、稀释剂、市场销售的清洁剂以及用于模拟光盘的防静电喷雾剂等溶剂。



### CD-R/CD-RW 光盘的注意事项

- 某些 CD-R/CD-RW（视用于录制的设备或光盘情况而定）可能无法在设备上播放。
- 您无法播放未最终化的 CD-R/CD-RW。

### 采用版权保护技术编码的音乐光盘

本产品是专为播放符合 Compact Disc (CD) 标准光盘而设计。

近来，许多唱片公司都推出各种采用版权保护技术编码的音乐光盘。请注意，这些光盘中可能会有不符合 CD 标准的光盘，并且可能无法使用本产品播放。

### 有关 DualDisc 的注意事项

DualDisc 是一种双面光盘产品，它一面含有符合录制 DVD 的素材，另一面为数字音频素材。但是，由于音频素材一面不符合 Compact Disc (CD) 标准，无法保证在本产品上播放。

### 关于 MP3/WMA 文件

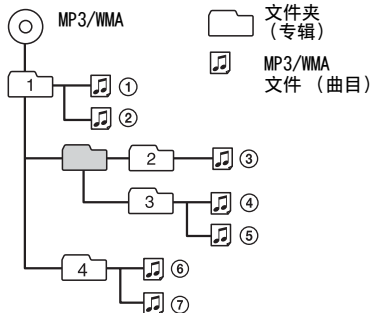
MP3 表示 MPEG-1 Audio Layer-3，是一项音乐文件压缩格式标准。此格式将音频 CD 数据压缩到原大小的 1/10 左右。

WMA 表示 Windows Media Audio，为另一项音乐文件压缩格式标准。此格式将音频 CD 数据压缩到原大小的 1/22\* 左右。

\* 仅适用于 64 kbps

- 本机与 ISO 9660 level 1/level 2 格式、Joliet/Romeo 扩展格式和 Multi Session 兼容。
- 最大数量：
  - 文件夹（专辑）：150（包括根文件夹和空文件夹）。
  - 光盘中含有的 MP3/WMA 文件（曲目）和文件夹：300（如果文件夹 / 文件名称包含许多字符，该数量可能小于 300）。
  - 文件夹 / 文件名称的可显示字符数为 32 (Joliet) 或 64 (Romeo)。
- ID3 标记 1.0、1.1、2.2、2.3 和 2.4 版仅应用于 MP3。可显示的 ID3 标记为 15/30 个字符（1.0 和 1.1 版），或 63/126 个字符（2.2、2.3 和 2.4 版）。WMA 标记为 63 个字符。

### MP3/WMA 文件的播放顺序



### 注意

- 命名 MP3/WMA 文件时，必须在文件名称后面加上文件扩展名“.mp3/.wma”。
- 在VBR（可变比特率）MP3/WMA文件播放过程中或快进/后退过程中，已播放时间可能不会精确显示。

- 当光盘是以Multi Session录制时，只有第一个区段格式的第一个曲目被识别并播放（任何其他格式被跳过）。格式的优先顺序为 CD-DA 和 MP3/WMA。
  - 当第一个曲目为 CD-DA 时，只播放第一个区段的 CD-DA。
  - 当第一个曲目不是 CD-DA 时，会播放 MP3/WMA 的区段。如果光盘中没有这些格式的数据，则显示“NO MUSIC”。

### MP3 的注意事项

- 在本机上使用之前，必须最终化光盘。
- 如果播放如 320 kbps 高比特率 MP3，则声音可能会断断续续。

### WMA 的注意事项

- 无损压缩做成的文件不可播放。
- 有版权保护的文件不可播放。

## 关于 Bluetooth 功能

### 何谓 Bluetooth 技术？

- Bluetooth 无线技术是一种短距离无线技术，可实现数字设备如手机与耳机之间的无线数据传输。Bluetooth 无线技术可在 10 m 以内的范围内有效工作。一般情况下在 2 个设备之间建立连接，但某些设备可同时连接到多个设备。
- 由于 Bluetooth 技术是一种无线技术，因此连接时无需电缆线，也不需要设备像红外技术那样必须相互面对面。例如，可将这类设备放在袋子或口袋里使用。
- Bluetooth 技术是一种国际标准，全世界成千上万的企业都支持该标准，同时也被全世界的企业所采用。

### 关于 Bluetooth 通信

- Bluetooth 无线技术在约 10 m 的范围内可有效工作。
  - 最大通信范围可能会因障碍物（人、金属、墙壁等）或电磁环境而异。
- 以下情况可能会影响 Bluetooth 通信的灵敏度。
  - 在本机与 Bluetooth 设备之间存在如人、金属或墙壁等障碍物。
  - 使用 2.4 GHz 频率的设备（如无线 LAN 设备、无绳电话或微波炉等）正在本机附近使用。
- 由于 Bluetooth 设备与无线 LAN（IEEE802.11b/g）使用相同的频率，因此如果本机在无线 LAN 设备附近使用，则可能会发生微波干扰并导致通信速度降低、出现噪音或无效连接。在此情况下，请按如下方式操作。
  - 请在离无线 LAN 设备至少 10 m 以外的地方使用本机。
  - 如果在无线 LAN 设备 10 m 范围内使用本机，请关闭无线 LAN 设备。
  - 尽可能近地安装本机和 Bluetooth 设备。
- Bluetooth 设备发出的微波可能会影响电子医疗设备的使用。关闭下列场所中的本机和其他 Bluetooth 设备，否则可能会引起事故。
  - 有可燃性气体的地方、医院、火车、飞机或加油站。
  - 自动门或火警报警器附近。
- 本机支持符合 Bluetooth 标准的安全性能，可在使用 Bluetooth 无线技术时提供安全连接，但视设定而定，安全性可能会不够。当使用 Bluetooth 无线技术时请务必小心。

- 对于在 Bluetooth 通信过程中的信息泄漏，我们不承担任何责任。
- 无法保证所有 Bluetooth 设备的正常连接。
  - 具有 Bluetooth 功能的设备必须符合由 Bluetooth SIG 指定的 Bluetooth 标准，并经过其认证。
  - 即使所连的设备符合以上提及的 Bluetooth 标准，视设备的功能或规格而定，某些设备也有可能无法连接或正常工作。
  - 当在免提设备上进行沟通时，视设备或通信环境而定，可能会出现噪音。
- 视所要连接的设备而定，可能需要片刻时间开始通信。

### 其他

- 视无线电电波的情况和使用设备的场所而定，在手提电话上可能无法使用 Bluetooth 设备。
- 如果在使用 Bluetooth 设备后您身体出现任何不适，请立即停止使用 Bluetooth 设备。若症状依旧，请与最近的 Sony 经销商联系。

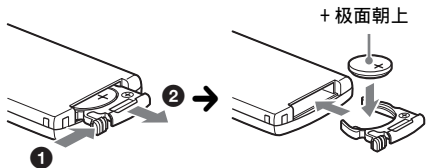
如果您对设备有疑问或问题，而本说明书中未提及，请向附近的 Sony 经销商咨询。

## 保养

### 更换卡片式遥控器的锂电池

一般情况下，电池能维持大约 1 年时间。（使用寿命可能会变短，这取决于电池的使用状况。）

当电池的电力变弱时，卡片式遥控器的操控范围将变短。请更换一枚新的 CR2025 锂电池。使用其他电池可能会引起火灾或爆炸的危险。



### 锂电池的注意事项

- 锂电池应放在儿童不易触及的地方。万一误吞了电池，请立即就医。
- 用干布擦拭电池，以保持接触良好。
- 安装电池时，必须保证极性正确。
- 切勿用金属镊子夹电池，否则可能会引起短路。

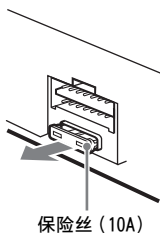
### 警告

电池处置不当会引起电池爆裂。  
切勿对电池充电、拆解或投入火中。

续下页 →

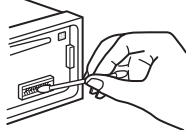
## 更换保险丝

更换保险丝时，必须确保所使用的保险丝与原保险丝的额定安培数相同。如果保险丝烧断，请检查电源连接并更换保险丝。如果保险丝更换后又被烧断，则可能是内部故障。此时，请向附近的 Sony 经销商咨询。

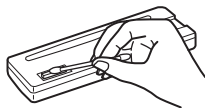


## 清洁连接器

如果本机与前面板之间的连接器不干净，则本机可能会运作不正常。为防止这种情况发生，请拆卸前面板（第 5 页），然后用棉签清洁连接器。切勿施加太大的力量。否则，可能会损坏连接器。



主机



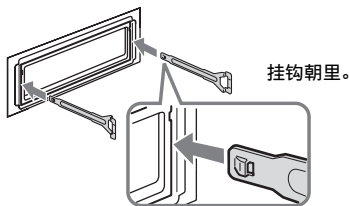
前面板的背面

### 注意

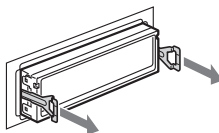
- 为了安全起见，在清洁连接器之前，应关闭引擎并从点火开关上拔下钥匙。
- 千万不要用手指或任何金属工具直接接触连接器。

## 2 取出本机。

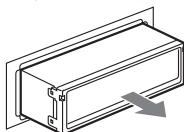
- ① 将两把开锁钥匙同时插入，直至听到喀嗒声。



- ② 拉出开锁钥匙，使本机脱离原位。



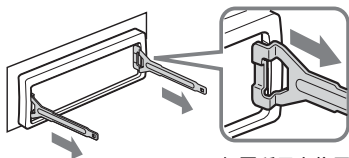
- ③ 将本机从安装位置滑出。



## 取出本机

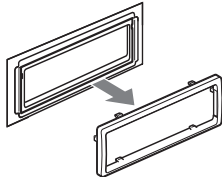
### 1 拆卸保护环。

- ① 拆卸前面板（第 5 页）。
- ② 将开锁钥匙与保护环接合。



如图所示定位开锁钥匙。

- ③ 拉出开锁钥匙以折下保护环。



## 规格

### CD 播放机部分

信噪比: 95 dB  
频率响应: 10 - 20000 Hz  
抖晃率: 低于可测限制

### 调谐器部分

#### FM

##### 调谐范围:

87.5 - 108.0 MHz (以 50 kHz 为一级)  
87.5 - 107.9 MHz (以 200 kHz 为一级)

FM 调谐间隔: 50 kHz/200 kHz 可切换

天线端子: 外接天线连接器

中频: 10.7 MHz/450 kHz

可用灵敏度: 9 dBf

选择度: 400 kHz 时为 75 dB

信噪比: 67 dB (立体声), 69 dB (单声道)

1 kHz 时谐波失真: 0.5% (立体声),  
0.3% (单声道)

分离度: 1 kHz 时 35 dB

频率响应: 30 - 15000 Hz

#### MW

##### 调谐范围:

531 - 1602 kHz (以 9 kHz 为一级)  
530 - 1710 kHz (以 10 kHz 为一级)

MW 调谐间隔: 9 kHz/10 kHz 可切换

天线端子: 外接天线连接器

中频: 10.7 MHz/450 kHz

灵敏度: 30  $\mu$ V



## SW

### 调谐范围:

SW1: 2940 – 7735 kHz  
SW2: 9500 – 18135 kHz  
(10140 – 11575 kHz 除外)

### 天线端子: 外接天线连接器

中频: 10.7 MHz/450 kHz

灵敏度: 30  $\mu$ V

## 无线通信

### 通信系统:

Bluetooth 标准 2.0 版

### 输出:

Bluetooth Standard Power Class 2 (Max. +4 dBm)

最大通信范围: 视线范围内约 10 m\*1

### 频率波段:

2.4 GHz 波段 (2.4000 – 2.4835 GHz)

调制方式: FHSS

### 兼容 Bluetooth Profiles\*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)  
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)  
HFP (Handsfree Profile) 1.0  
HFP (Headset Profile)

\*1 视某些因素 (如设备间的障碍物、微波炉周围的磁场、静电、接收灵敏度、天线性能、操作系统、软件程序等) 而定, 实际的范围可能会有所不同。

\*2 Bluetooth 标准协议明示了设备间 Bluetooth 通信的用途。

## 功率放大器部分

输出: 扬声器输出 (可靠的绝缘连接器)

扬声器阻抗: 4 – 8  $\Omega$

最大功率输出: 52 W  $\times$  4 (4  $\Omega$  时)

## 常规

### 输出:

电动天线继电器控制端子

### 输入:

天线输入端子

AUX 输入插孔 (立体声迷你插孔)

### 音调控制:

低: 100 Hz 时  $\pm$  10 dB (XPLOD)

低: 10 kHz 时  $\pm$  10 dB (XPLOD)

### 响度:

100 Hz 时 + 9 dB

10 kHz 时 + 5 dB

电源要求: 12 V DC 汽车电瓶 (负接地)

尺寸: 约 178  $\times$  50  $\times$  179 mm (宽 / 高 / 深)

安装尺寸: 约 182  $\times$  53  $\times$  162 mm (宽 / 高 / 深)

质量: 约 1.2 kg

### 附件:

卡片式遥控器: RM-X304

安装和连接用配件 (1 套)

MPEG Layer-3 音频编码技术以及专利经 Fraunhofer IIS 和 Thomson 许可使用。

设计和规格若有变更, 恕不另行通知。



- 某些电路板有使用卤化阻燃剂。
- 机身没有使用卤化阻燃剂。
- 包装衬垫使用纸板。

## 故障排除

下列检查表有助于解决您使用本机时可能遇到的问题。

在使用下面的检查表之前, 请检查连接和操作步骤是否正确。

### 常规

#### 本机无供电。

检查连接。若一切正常, 则请检查保险丝。

#### 电动天线无法伸出。

电动天线未装继电器盒。

#### 无声音。

- 音量太低。
- ATT 功能处于开启状态 (第 7 页)。
- 未对 2 扬声器系统设定音量衰减控制器“FAD”的位置。

#### 无提示音。

提示音被取消 (第 12 页)。

#### 内存内容已被消除。

- 已按下 RESET 按钮。  
→ 再将设定存入内存中。
- 电源线或电池已断开连接。
- 电源线连接不正确。

#### 储存的电台及正确时间被消除。

保险丝已熔断。

#### 切换点火开关位置时产生噪音。

导线与汽车附件电源连接器不匹配。

#### 显示从显示窗口消失或不出现在显示窗口中。

- 调光器被设定为“DIM-ON” (第 12 页)。
- 如果按住 (OFF), 则显示消失。  
→ 按住本机上的 (OFF), 直至出现显示。
- 连接器脏了 (第 16 页)。

#### 自动关机工作不起作用。

本机已打开。关闭本机后才开启自动关机功能。

→ 关闭本机。

#### 本机正在工作时显示消失。

自动照明功能被设定为开启 (第 12 页)。

#### 卡片式遥控器无法工作。

- 若自动照明功能被设定为开启, 则卡片式遥控器将不起作用 (第 12 页)。
- 请确认已经取出绝缘胶片 (第 5 页)。

续下页 →



## CD 播放

无法装入光盘。

- 已装入另外的光盘。
- 光盘倒置，或以错误的方法被强行插入。

光盘不播放。

- 光盘有缺陷或脏了。
- CD-R/CD-RW 不作音频使用（第 14 页）。

无法播放 MP3/WMA 文件。

光盘与 MP3/WMA 格式以及版本不兼容（第 14 页）。

MP3/WMA 文件的开始播放时间较其他文件长。

以下光盘要花费较长时间才能开始播放。

- 以复杂的树形结构录制的光盘。
- 以 Multi Session 录制的光盘。
- 能增加数据的光盘。

显示项目不滚动。


对于有许多字符的光盘，可能无法滚动显示。

- “A.SCR1”被设定为“OFF”。
- 请设定为“A.SCR1-ON”（第 12 页）。

跳音。

- 安装不正确。
  - 以小于 45° 的角度将设备安装在汽车坚固位置。
- 光盘有缺陷或脏了。

光盘不退出。

按 （退出）（第 7 页）。

## 无线电接收

无法接收电台。

有噪音干扰。

- 请将电动天线控制导线（蓝色）或附件电源导线（红色）连接至汽车天线升缩器的电源导线（仅当您的汽车在后 / 侧玻璃内有内置 FM/MW/SW 天线时）。
- 检查汽车天线的连接。
- 自动天线不能上升。
  - 检查电动天线控制导线的连接。
- 检查频率。

不能预设调谐。

- 将正确的频率储存在内存中。
- 广播信号太弱。

不能自动调谐。

- 本地搜索模式的设置不正确。
  - 调频停止得太频繁：
    - 请设定为“LOCAL-ON”（第 12 页）。
  - 调频在某太频率不停留：
    - 请设定为“MONO-ON”（第 13 页）。
- 广播信号太弱。
  - 进行手动调谐。

FM 接收时，“ST”指示闪烁。

- 精确地调谐电台频率。
- 广播信号太弱。
  - 请设定为“MONO-ON”（第 13 页）。

收听到的立体声 FM 广播节目是单声道的。

本机处在单声道接收模式。

→ 请设定为“MONO-OFF”（第 13 页）。

## Bluetooth 功能

所连接的设备无法检测到本机。

- 进行配对前，请将本机设定为配对待机模式。
- 当连接到 Bluetooth 设备时，无法从其他设备上检测到本机。请断开当前的连接，并从其他设备上搜索本机。
- 当设备已经执行配对后，请将 Bluetooth 信号输出设定为开启（第 10 页）。

无法进行连接。

- 请从 Bluetooth 设备连接到本机或反过来，将从某一侧（本机或 Bluetooth 设备）控制连接，而不是双向控制。
- 在其他设备等的说明书中查看配对和连接的步骤，并再次执行操作。


通话者语音音量低。

调整音量电平。

在电话通话中出现回声或噪音。

- 调低音量。
- 如果除电话通话声音以外的环境噪音很大，请试着降低环境噪音。
  - 例如：如果窗户开着且道路噪音很大，请关闭噪音。如果空调噪音过大，请降低空调噪音。

未连接电话。

当播放 Bluetooth 音频时，即使按 （免提）也不会连接电话。

→ 从电话连接。

电话声音质量不佳。

电话声音质量视手提电话的接收条件而定。

→ 如果接收不佳，请将汽车行驶至可增强手提电话信号的地方。

所连音频设备的音量低（高）。

音量电平会因音频设备而异。

→ 调节所连音频设备或本机的音量。

在播放 Bluetooth 音频设备过程中跳音。

- 缩短本机与 Bluetooth 音频设备的距离。
- 如果 Bluetooth 音频设备存放在会干扰信号的盒中，则在使用时将其从盒中取出音频设备。
- 数个 Bluetooth 设备或其他可发出无线电波的设备在附近使用。
  - 关闭其他设备。
  - 缩短与其他设备的距离。
- 当本机正在与手机建立连接时，播放的声音会暂停。这不是故障。

无法控制所连的 Bluetooth 音频设备。

检查所连的支持 AVRCP 的 Bluetooth 音频设备。

某些功能不工作。

检查所连的设备是否支持有问题的功能。




无故应答。

所连的电话被设成了自动应答。

在拨打免提电话时，没有声音从汽车扬声器输出。

如果声音从手提电话输出，请设定手提电话使声音从汽车扬声器输出。

初始化时会出现“OFF BT”。

按 （OFF）。按住并保持 （EQ/BLUETOOTH）直到  关闭。然后再次初始化。

---

## 出错显示 / 信息

---

### ERROR

- 光盘脏了或被倒置插入。  
→ 将光盘擦拭干净或正确插入光盘。
  - 插入了空白光盘。
  - 由于故障光盘无法播放。  
→ 插入另一盘光盘。
- 

### FAILURE

扬声器的连接不正确。  
→ 参阅此型号的安装指导说明书进行连接检查。

---

### L. SEEK +/-

在自动调谐时，本地搜索模式为开启状态。

---

### NO INFO

在 MP3/WMA 文件中未写入文本信息。

---

### NO MUSIC

此光盘不是音乐文件。  
→ 请插入音乐光盘。

---

### NO NAME

曲目中未写入专辑 / 曲目名称。

---

### OFFSET

可能发生内部故障。  
→ 检查连接。如果此出错指示仍然显示在显示屏中，请联系附近的 Sony 经销商。


---

### READ









本机正在读取光盘上所有曲目和专辑的信息。  
→ 请耐心等待读取完成并自动开始播放。视光盘的结构而定，可能要花一分多钟。

---

### PUSH EJT

由于故障，CD 机无法正常工作。  
→ 按  (退出) (第 7 页)。

---

“    ” 或 “    ”

后退或快进过程中，您已到达光盘的开头或结尾，无法再继续向前。

---

“  ”

本机无法显示此字符。

---

### 支持的网站

如果您对本产品有任何疑问或需要相关的最新支持信息，请访问以下网站：

<http://esupport.sony.com>

<http://www.sony.com/xplod>

如果这些解答仍无法助您改善情况，请您向附近的 Sony 经销商咨询。

如果因为 CD 播放故障而将本机送修，请带好出现问题时所使用的光盘。



